

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ὀκτωβρίου 1920

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ἀριθμὸς φύλλου 240

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### Νόμοι

Νόμος 2527 περὶ διπλωμάτων εὐρεσιτεχνίας. ....	1
Νόμος 2537 περὶ χορηγίας πιστώσεων εἰς βάρος τοῦ Προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1919—20...	2
Νόμος 2546 περὶ κοπῆς μεταλλικῶν κερμάτων λεπτῶν 50, 20, 10 καὶ 5. ....	3
Νόμος 2548 περὶ κυρώσεως τῆς ἀπὸ 12/25 Μαρτίου 1920 προσθέτου νομισματικῆς συμβάσεως μεταξὺ Ἑλλάδος, Βελγίου, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἑλβετίας. ....	4
Νόμος 2549 περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου 1914 «περὶ προσωρινῆς διοικήσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων καὶ τοῦ λογιστικοῦ αὐτῶν εἰς τὰς στρατιωτικὰς καταλαμβανομένας χώρας». ....	5
<b>Βασιλικά διατάγματα</b>	
Περὶ συστάσεως Γεωργικοῦ Γραφείου Ἐποικισμοῦ Λαμίας...	6
Περὶ ἐκτελέσεως τοῦ νόμου 2515 «περὶ ἐγκαταστάσεως τῶν πληθυσμῶν τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης». ....	7
Περὶ προσθήκης διατάξεων εἰς τοὺς ὑπὸ στοιχεῖον Α καὶ Β πίνακας τοὺς προσηρτημένους εἰς τὸ ἀπὸ 26 Νοεμβρίου 1915 Β. διάταγμα «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ 535 νόμου περὶ ναυτικῆς στρατολογίας κλπ.». ....	8
Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Β. διάταγμα «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ ἄρθρου 7 § 3 τοῦ νόμου 2523 περὶ ἐνισχύσεως τῶν ἀσφαλιστικῶν συνεταιρισμῶν κατὰ τῶν ἐκ χαλάζης ζημιῶν». ....	9
Διόρθωσις ἡμαρτημένων εἰς τὸ Β. διάταγμα «περὶ ἀδειῶν ἀπουσίας ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ». ....	10

### Ν Ο Μ Ο Ι

(1)

Περὶ διπλωμάτων εὐρεσιτεχνίας.

Νόμος 2527

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσασμεν καὶ διατάσσομεν·

Ἄρθρον 1.

Παραχωροῦνται δικαιώματα ἀποκλειστικὰ καὶ κατὰ χρόνον περιορισμένα, ὑπὸ τὸ ὄνομα «διπλώματα εὐρεσιτεχνίας», εἰς τὰς νέας ἐφευρέσεις, αἵτινες εἶνε ἐπιδεκτικαὶ βιομηχανικῆς ἐφαρμογῆς.

Ἄρθρον 2.

Δὲν θεωροῦνται ὡς νέαι ἐφευρέσεις ἐκεῖναι, αἵτινες τὴν στιγμὴν τῆς δηλώσεως πρὸς ἀπόκτησιν διπλώματος εὐρεσιτεχνίας εἶνε ἐπαρκῶς γνωσταὶ ἐν τῷ Βασιλείῳ ἢ ἔχουσι περιγραφῇ εἰς δημοσιεύματα ἢ σχέδια εὐρισκόμενα ἐν Ἑλλάδι ὥστε νὰ εἶνε ἐπιδεκτικὰ πρακτικῆς ἐφαρμογῆς παρ' ἀνθρώπου εἰδικοῦ.

Ἄρθρον 3.

Τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας δὲν δύναται ν' ἀναφέρηται ἢ εἰς μίαν μόνον ἐφεύρεσιν.

Ἄρθρον 4.

Ἐστὶν δικαίωμα εἰς τὴν ἀπονομὴν διπλώματος εὐρεσιτεχνίας πᾶς ὅστις πρῶτος ἐποίησατο τὴν δῆλωσιν τῆς ἐφευρέσεως, συμφώνως τῷ παρόντι νόμῳ.

Οἱ ἐργάται, ὑπάλληλοι, βοήθοι ἢ συνέταιροι τῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων ἢ ἐμπορικῶν οἰκῶν θεωροῦνται ὡς πρωτοῦργοι τῶν ἐφευρέσεων, αἵτινες ἐγένοντο παρ' αὐτῶν, διαρκούσης τῆς ὑπηρεσίας των.

Ἡ ἐναντία συμφωνία εἶνε ἐγκυρος, ἐκτὸς ἐὰν ἡ ἐφεύρεσις στρέφεται ἐκτὸς τοῦ κύκλου τῶν ἐργασιῶν τοῦ καταστήματος.

Οἱ ὑπάλληλοι τοῦ τμήματος τῆς Βιομηχανίας τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δὲν δύναται ν' ἀποκτήσωσι διπλώματα εὐρεσιτεχνίας οὔτε ἀπ' εὐθείας, οὔτε διὰ μέσου τρίτων, μέχρις ἐνὸς ἔτους ἀπὸ τῆς ὀπισθῆς ἡμετέρας τῆς ὑπαλληλικῆς σχέσεως.

Ἄρθρον 5.

Τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας παρέχει τὸ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα εἰς τὸν κάτοχον αὐτοῦ, καθὼς καὶ εἰς τοὺς ἐξ αὐτοῦ ἔλκοντας τὸ δικαίωμα, ὅπως ἐπιδίδηται ἐξ ἐπαγγέλματος εἰς τὴν παραγωγὴν τοῦ ἀντικειμένου τῆς ἐφευρέσεως, εἰς τὴν ἔκθεσιν αὐτοῦ πρὸς ἐμπορίαν ἢ πρὸς πώλησιν, ἢ εἰς τὴν χρησιμοποίησίν του. Ἄν τὸ δίπλωμα παρεχωρήθη διὰ τινὰ μέθοδον παραγωγῆς προστατευόμεναι καὶ τὰ προϊόντα, αἵτινα ἐπιτυγχάνονται ἀπ' εὐθείας διὰ τῆς μεθόδου ταύτης.

Ἄρθρον 6.

Τὰ ἐκ τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δικαιώματα δὲν ἰσχύουν ἐναντίον παντὸς, ὅστις τὴν στιγμὴν τῆς καταθέσεως τῆς δηλώσεως χρησιμοποίησεν ἤδη, καλῇ τῇ πίστει, τὴν ἐφεύρεσιν ἐν Ἑλλάδι, ἢ ἐνήργησε τὰς ἀναγκαῖας προετοιμασίας διὰ τὴν χρησιμοποίησιν αὐτῆς. Οὗτος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ χρησιμοποίησεν τὴν ἐφεύρεσιν, διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἰδίας αὐτοῦ ἐπιχειρήσεως, εἰς τὰ ἴδια αὐτοῦ ἐργοστάσια, ἢ εἰς ἐργοστάσια ἀνήκοντα εἰς τρίτους, τὸ τοιοῦτον ὅμως δικαίωμα δὲν δύναται νὰ μεταβιβασθῇ αἰτία θανάτου ἢ ἄλλως ἢ μόνον μετὰ τῆς ἐπιχειρήσεως.

Τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας οὐδὲν ἐπιφέρει ἀποτέλεσμα, ἐὰν μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου διὰ Β. Δ. ἢ ἐφευρέσεις κηρύσσεται χρήσιμος διὰ τὸν στρατὸν ἢ τὸν στόλον ἢ κατ' ἄλλον τρόπον πρὸς κοινὴν ὠφέλειαν. Ἄλλ' ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ ὁ ἔχων τὸ ἐπὶ τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δικαίωμα ἔχει ἀξίωσιν ἀναλόγου ἀποζημιώσεως κατὰ τοῦ Δημοσίου, ἥτις, μὴ ἐπιτευχθείσης συνεννοήσεως ἐντὸς ἐξαμήνου ἀπὸ τῆς παρὰ τῷ Τμήματι Βιομηχανίας καταθέσεως τῆς δηλώσεως, κανονίζεται παρὰ τῶν δικαστηρίων.

Ἐπίσης τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας οὐδὲν ἐπιφέρει ἀποτέλεσμα προκειμένου περὶ διασκευῶν φερομένων ἐπὶ μεταγωγικῶν μέσων εὐρισκομένων προσωρινῶς ἐν τῇ ἐπικρατείᾳ.

Ἄρθρον 7.

Ἡ διάρκεια τῆς ἰσχύος τῶν διπλωμάτων εὐρεσιτεχνίας

εἶνε δέκα πέντε ἐτῶν, ἀρχομένη ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς καταθέσεως τῆς περὶ τῆς ἀπονομῆς διπλώματος δηλώσεως.

Ἄρθρον 8.

Δι' ἕκαστον δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας καταβάλλεται τέλος καταθέσεως ἐξήκοντά δραχμῶν. Ἐκτὸς τούτου, ἕκαστον δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας ὑπόκειται εἰς ἐτήσιον τέλος, οὐτινος ἢ καταβολὴ ἀρχεται ἀπὸ τοῦ δευτέρου ἔτους καὶ ὀρίζεται ὡς ἑξῆς:

Διὰ τὸ β' ἔτος	Δρχ. 120
» » γ' »	» 180
» » δ' »	» 240
» » ε' »	» 300
» » ς' »	» 360
» » ζ' »	» 420
» » η' »	» 480
» » θ' »	» 540
» » ι' »	» 600
» » ια' »	» 660
» » ιβ' »	» 720
» » ιγ' »	» 780
» » ιδ' »	» 840
» » ιε' »	» 900

Τὸ ἐτήσιον τέλος δέον νὰ καταβάλληται τὸ πολὺ τρεῖς μῆνας μετὰ τὴν ἐκπνευσιν ἑκάστου ἔτους.

Ἐπιτρέπεται ἡ καταβολὴ τέλους πλειόνων ἐτῶν ὁμοῦ. Ἐν περιπτώσει ἀκυρώσεως τοῦ διπλώματος, ἐκπτώσεως ἢ παραίτησεως ἀπ' αὐτοῦ, ἐπιστρέφονται τῷ δικαιούχῳ τὰ τέλη ἢ τὸ τέλος τῶν μὴ δεδουλευμένων ἐτῶν.

Ἡ καταβολὴ γίνεται παρὰ τινι ταμίᾳ ἢ εἰσπράκτορι τοῦ δημοσίου, ἐκδιδόμενου σχετικοῦ γραμματίου.

Ἄρθρον 9.

Ἐκπίπτει τοῦ ἐπὶ τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δικαιώματος:

α') Ὁ παραιτούμενος τοῦ ἐπ' αὐτοῦ δικαιώματος, διὰ δηλώσεως ἐγγράφου, ἀπευθυνομένης τῷ Ὑπουργεῖῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ δημοσιευομένης εἰς τὸ φύλλον, ὅπερ ὀρισηθήσεται παρὰ τοῦ ἐπιτῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Ὑπουργοῦ.

β') Ὁ μὴ καταβάλλων ἐμπροθέσμως τὸ ἐτήσιον τέλος.

γ') Ὁ ἐπὶ τριετίαν ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 7 ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας παραλείψας, ἀδικαιολογητῶς, νὰ ἐκμεταλλεῖται ἐν ἐπαρκεῖ μέτρῳ ἐν Ἑλλάδι τὴν σχετικὴν ἐφεύρεσιν.

Ἀπόφασις τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, διὰ Β. Δ. δύναται νὰ κηρύξῃ ἀνεφαρμόστους τὰς διατάξεις τοῦ ἀνωτέρω ἔδαφίου γ' ἀπέναντι ξένων Κρατῶν ἐπ' ἀμοιβαίῳ ἔδαφει.

Ἐπὶ τῆς περιπτώσεως τοῦ ἔδαφίου α' τοῦ παρόντος ἄρθρου ἢ ἐκπτώσεως ἐπέρχεται, ἀμα τῇ ὑποβολῇ τῆς σχετικῆς δηλώσεως, ἐνώπιον τοῦ Τμηματάρχου τοῦ Τμήματος Βιομηχανίας, ἐπὶ δὲ τῆς περιπτώσεως τοῦ ἔδαφίου β' ἀμα τῇ δημοσιεύσει τῆς ἐκπτώσεως.

Ἐπὶ δὲ τῆς περιπτώσεως τοῦ ἔδαφίου γ' ἢ ἐκπτώσεως κηρύσσεται τῇ ἀγωγῇ παντὸς ἔχοντος ἔνομον συμφέρον παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Πρωτοδικείου.

Διὰ τοὺς μὴ κατοικοῦντας ἐν Ἑλλάδι, ἀρμόδιον εἶνε τὸ Πρωτοδικεῖον Ἀθηνῶν.

Ἄρθρον 10.

Κηρύσσονται ἄκυρα τὰ ἀπονειμηθέντα διπλώματα εὐρεσιτεχνίας, ὅταν ἀποδειχθῇ ὅτι:

α') Ἡ ἐφεύρεσις δὲν εἶνε ἐπιδεικτικὴ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, κατὰ τοὺς ὅρους τῶν ἄρθρων 1 καὶ 2 τοῦ παρόντος νόμου.

β') Ὁ πρὸς τὸν ἀπενεμήθη τὸ δίπλωμα ἐν τῇ περιγραφῇ τῆς ἐφεύρεσεως, ἢν συνῆψε τῇ δηλώσει, παρέλειψεν ἐκ προ-

θέσεως ν' ἀναφέρῃ μέρος τοῦ μυστικοῦ του ἢ τὸ ἀνέφερε κατὰ τρόπον μὴ ἀκριβῆ.

γ') Ἡ ἐφεύρεσις ἀντίκειται τῇ δημοσίᾳ τάξει καὶ ἀσφαλείᾳ, τοῖς χρηστοῖς ἤθεσι καὶ τοῖς νόμοις.

δ') Τὸ οὐσιῶδες περιεχόμενον τῆς δηλώσεως εἶνε ἐρασιμῶδες ἐκ περιγραφῶν, σχεδίων, ὑποδειγμάτων, ἐργαλείων ἢ ὁδηγιῶν τρίτου ἢ ἐκ μεθόδου παρ' αὐτοῦ ἐφαρμοζομένης, ἄνευ τῆς συγκαταθέσεως αὐτοῦ.

Ἐὰν ἡ ἀκύρωσις δὲν ἀναφέρεται ἢ εἰς μέρος μόνον τῆς προνομιούχου ἐφευρέσεως, τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας θέλει περιορισθῆ ἀναλόγως, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι διατηρεῖται τὸ ἐνιαῖον τῆς ἐφευρέσεως.

Ἡ περὶ ἀκυρώσεως ἀγωγὴ εἰσάγεται ἐνώπιον τοῦ ἀρμοδίου Πρωτοδικείου παρὰ παντὸς ἔχοντος ἔνομον συμφέρον.

Διὰ τοὺς μὴ κατοικοῦντας ἐν Ἑλλάδι ἀρμόδιον εἶνε τὸ Πρωτοδικεῖον Ἀθηνῶν.

Ἄρθρον 11.

Ὁ δικαιούχος τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ὅστις ἐπιφέρει μετατροπὴν τινὰ τῇ ἐφεύρεσει, ἐφ' ἧς ἀπενεμήθη τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας, δύναται καταβάλλων ἐφ' ἀπαξ τέλος ἐξήκοντα δραχμῶν νὰ αἰτήσῃται τὴν ἀπονομὴν διπλώματος τροποποιήσεως, ὅπερ λήγει ταυτοχρόνως μετὰ τοῦ κυρίου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας.

Τὰ διπλώματα τροποποιήσεως ἀπονειμόμενα εἰς τὸν ἀρχικὸν δικαιούχον δύναται νὰ χρησιμοποιηθῶσι παρὰ πάντων τῶν ἄλλων δικαιούχων ἀδειῶν, ἐκμεταλλείσεως τοῦ ἀρχικοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ἐκτὸς ἐναντίας συμφωνίας.

Τὰ διπλώματα τροποποιήσεως δύναται ἐν πάσῃ στιγμῇ νὰ μετατραπῶσιν εἰς κύρια τοιαῦτα, ἐφ' ὅσον συντρέχουσιν αἱ νόμιμοι περιπτώσεις. Ὁ χρόνος τῆς ἰσχύος αὐτῶν ἀνατρέχει, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ἐνεφανίσθησαν ὡς τοιαῦτα τροποποιήσεως.

Τὰ διπλώματα τροποποιήσεως παρακολουθοῦσι τὴν τύχην τοῦ κυρίου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, δυνάμενα ἐν περιπτώσει ἀκυρώσεως τοῦ ἀρχικοῦ διπλώματος νὰ μετατραπῶσιν εἰς κύρια τοιαῦτα ὑπὸ τοὺς ὅρους τοῦ ἐδ. 3 τοῦ παρόντος ἄρθρου.

Ἄρθρον 12.

Ὅστις ἤθελε λάβῃ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας, δι' ἐφεύρεσιν σχετιζομένην μετὰ τὸ ἀντικείμενον ἑτέρου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, δὲν δύναται ἄνευ τῆς ἐξουσιοδοτήσεως τοῦ δικαιούχου τοῦ τελευταίου νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν ἀρχικὴν ἐφεύρεσιν. Καθὼς ἐπίσης καὶ ὁ δικαιούχος τοῦ ἀρχικοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δὲν δύναται νὰ ἐκμεταλλεῖται τὴν ἐφεύρεσιν, ἥτις ἀποτελεῖ ἀντικείμενον τοῦ νέου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ἄνευ τῆς ἐξουσιοδοτήσεως τοῦ δικαιούχου τοῦ τελευταίου.

Ἄρθρον 13.

Τρία ἔτη, μετὰ τὴν κατάθεσιν τῆς δηλώσεως, τῆς σχετικῆς τῷ ἀρχικῷ διπλώματι εὐρεσιτεχνίας, ὁ δικαιούχος διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ὅστις ἤθελεν εὐρεθῆ εἰς ἀδυναμίαν νὰ ἐκμεταλλεῖται τὴν ἐφεύρεσίν του, ἄνευ χρησιμοποίησης τῆς ἀρχικῆς ἐφευρέσεως ἐφ' ἧς ὑπάρχει ὑπὲρ τρίτου δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας, δύναται ν' ἀπαιτήσῃ, δι' ἀγωγῆς ἐνώπιον τοῦ ἀρμοδίου Πρωτοδικείου, παρὰ τοῦ τελευταίου ἀδειαν ἐκμεταλλείσεως, προϋποτιθεμένου ὅτι ἡ νέα ἐφεύρεσις κέκτηται πραγματικὴν βιομηχανικὴν ἀξίαν.

Παραχωρηθείσης τῆς ἀδείας ἐκμεταλλείσεως, ὁ δικαιούχος τοῦ πρώτου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας ἔχει τὸ δικαίωμα ν' ἀπαιτήσῃ ἐπίσης ἀδειαν ἐκμεταλλείσεως, ἐξουσιοδοτοῦσαν αὐτὸν νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν νέαν ἐφεύρεσιν, ἂν αὕτη εὐρίσκεται ἐν ἀμέσῳ σχέσει καὶ συναφείᾳ μετὰ τὴν ἀρχικὴν.

Τὸ Πρωτοδικεῖον κανονίζει τὸ ποσὸν τῶν ἀποζημιώσεων καὶ τὸ εἶδος τῆς παραχωρηθησομένης ἐγγυήσεως.

## "Αρθρον 14.

"Η αξίωσις πρὸς ἀπονομήν διπλώματος εὐρεσιτεχνίας καὶ τὰ ἐκ τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δικαιώματα μεταβιβάζονται τοῖς κληρονόμοις. Δύνανται καὶ ἡ μὲν καὶ τὰ δὲ νὰ μεταβιβάσθωσι περιορισμένως ἢ ἀπεριορίτως, δι' ἀμφοτεροβαροῦς ἢ ἑτεροβαροῦς συμβάσεως ἢ διατάξεως τελευταίας βουλήσεως ἢ καὶ ἐπὶ χαριστικῇ αἰτίᾳ.

## "Αρθρον 15.

"Ο δικαιούχος τοῦ διπλώματος δύναται νὰ παραχωρῇ ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἐφευρέσεως εἰς τρίτους.

"Ἐὰν οἱ δικαιούχοι τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας εἶνε περισσότεροι τοῦ ενός, εἰς ἐξ αὐτῶν δὲν δύναται, ἄνευ τῆς ἐξουσιοδοτήσεως τῶν ἄλλων, νὰ παραχωρήσῃ ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως καὶ ἐξασκίση τὰ παρὰ τοῦ διπλώματος παραχωρούμενα δικαιώματα· ἕκαστος ἐξ αὐτῶν δύναται νὰ ἐγείρῃ ἀγωγὴν διὰ παραβίασιν τοῦ διπλώματος καὶ νὰ διαθέτῃ τὰ καθ' ἑαυτὸν.

"Ἀδεια ἐκμεταλλεύσεως, παραχωρηθεῖσα παρὰ τοῦ δικαιούχου διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, δὲν δύναται νὰ ἐκχωρηθῇ ἐκ μέρους τοῦ ἐκδοχέως, εἰμὴ μετὰ τῆς σχετικῆς ἐπιχειρήσεως, δι' ἣν ἡ ἀδεια ἐκμεταλλεύσεως ἐδόθη.

Αἰτία θανάτου, δὲν μεταβιβάζεται ἀδεια ἐκμεταλλεύσεως ἢ μόνον ὑπὸ τὸν ὄρον, ὅτι ὁ νέος δικαιούχος ἐξακολουθεῖ τὴν σχετικὴν ἐπιχειρήσιν τὴν κεκτημένην τὴν τοιαύτην ἀδειαν ἐκμεταλλεύσεως.

## "Αρθρον 16.

"Ἐὰν διὰ Β. Δ., μετ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἡ ἐφεύρεσις ἐφ' ἧς ἀπενεμήθη δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας κηρυχθῇ ὡς δημοσίως ὠφελείας, ὁ κάτοχος αὐτοῦ ὑποχρεοῦται νὰ παραχωρῇ ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ ἀποζημιώσει. Ἐὰν οὗτος δὲν συναινῇ εἰς παραχώρησιν, αὕτη γίνεται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τοῦ λαμβάνοντος αὐτὴν ὑποχρεομένου εἰς ἀποζημιώσεις, ἧτις ἐλλείψει συμφωνίας κανονίζεται παρὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Ὁ κύριος τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας ἔχει πάντοτε τὸ δικαίωμα προσφυγῆς εἰς τὰ δικαστήρια διὰ τὸν κανονισμὸν τῆς τοιαύτης ἀποζημιώσεως.

"Ο δηλῶν δύναται νὰ ποιήσῃται πάντοτε δῆλωσιν ὅτι συναινεῖ προκαταβολικῶς εἰς τὴν παραχώρησιν ἀδειῶν ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ ὀριζομένη ἀποζημιώσει παρὰ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ αὐτοῦ. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει, ἡ τοιαύτη δῆλωσις τίθεται ἐπὶ τοῦ διπλώματος καὶ δημοσιεύεται.

Κατ' ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις τοῦ τε α' καὶ τοῦ β' ἐδαφίου τοῦ παρόντος ἀρθρου πληρώνονται τὰ ἡμίση τῶν παρὰ τοῦ ἀρθρου δου ὀριζομένων τελῶν.

## "Αρθρον 17.

"Ἐὰν τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας κηρυχθῇ ἄκυρον, ἀκυροῦνται ταυτοχρόνως καὶ αἱ παραχωρηθεῖσαι ἀδειαι ἐκμεταλλεύσεως. Ὁ δικαιούχος τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας ὀφείλει ν' ἀποδώσῃ τὸ καταβληθὲν ἀντίτιμον τῆς ἀδείας ὀφείλει νὰ ἀποδώσῃ ἢ μὴ εἰς τὸν δικαιούχον, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ληφθῶσι ὑπ' ὄψιν αἱ ὠφελείαι, ἃς ἐν τῷ μεταξύ ἐπραγματοποίησεν ὁ τυχὼν τῆς ἀδείας ἐκμεταλλεύσεως καὶ γίνῃ ἀνάλογος μείωσις τοῦ ἀποδοτέου τιμήματος.

## "Αρθρον 18.

Πᾶς μὴ κατοικῶν ἐν τῷ Βασιλείῳ, δὲν δύναται νὰ καταθέσῃ δῆλωσιν διπλώματος εὐρεσιτεχνίας ἢ διορίζων ἀντικλήτου ἐν Ἀθήναις καὶ δηλῶν, ὅτι ὑποβάλλεται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν ἐν Ἀθήναις Δικαστηρίων.

"Ο τε διορισμὸς ἀντικλήτου καὶ ἡ δῆλωσις γίνονται καὶ διὰ πράξεις ἐνώπιον τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

Διὰ τοὺς Ἑλληνας ὑπηκόους, τοὺς κατοικοῦντας ἐν

χώραις, ἐνθα ἰσχύουσι διομολογήσεις, ἀπαιτοῦνται μὲν αἱ διατυπώσεις τοῦ ἀνωτέρου ἐδαφίου, πλὴν οὗτοι θεωροῦνται ὡς κατοικοῦντες ἐν τῇ ἡμεδαπῇ.

## "Αρθρον 19.

"Ο κεκτημένος δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ καὶ ἐπιθυμῶν ν' ἀποκτήσῃ τοιοῦτον καὶ ἐν Ἑλλάδι χάρει, συμμορφούμενος πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου, δικαιώματος προτεραιότητος δάδεκα μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τοῦ ἀλλοδαποῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ἐπ' ἀμοιβαιότητι.

## "Αρθρον 20.

"Ἄν ὁ δικαιούχος τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας παύσῃ κατοικῶν ἐν Ἑλλάδι ἢ ἂν τὸ ἐπὶ τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας δικαίωμα μετεβιβάσῃ εἰς τρίτον κατοικοῦντα ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἐφαρμοζονται αἱ διατάξεις τοῦ ἀρθρου 18 τοῦ παρόντος νόμου.

## "Αρθρον 21.

"Ο θέλων ν' ἀποκτήσῃ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας, διὰ τινὰ ἐφεύρεσιν, δέον νὰ καταθέσῃ αὐτοπροσώπως ἢ δι' εἰδικοῦ πληρεξουσίου ἐνώπιον τοῦ Τμηματάρχου τοῦ Τμήματος Βιομηχανίας παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας:

1) Ἐγγράφον δῆλωσιν ἀπευθυνομένην πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ περιέχουσαν τὸ ὄνομα, ἐπώνυμον, τὴν πατρίδα, τὴν κατοικίαν, τὸ ἐπάγγελμα τοῦ δηλοῦντος καθὼς καὶ τοῦ πληρεξουσίου του, ἂν ἡ κατάθεσις ἐνεργῆται διὰ πληρεξουσίου.

"Η δῆλωσις δέον νὰ περιέχῃ σύντομον, πλὴν ἀκριβῆ, περιγραφὴν τοῦ εἶδους τῆς ἐφευρέσεως καὶ τῆς φύσεως τοῦ ἀντικειμένου δι' ὃ αἰτεῖται δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας.

2) Ἀεττομερῆ καὶ ἀκριβῆ περιγραφὴν τῆς ἐφευρέσεως κατὰ τοιοῦτον τρόπον ἐκτεθειμένην, ὥστε ἡ πρακτικὴ αὐτῆς ἐφαρμογὴ νὰ εἶνε δυνατὴ παρὰ τρίτων εἰδικῶν καὶ ἧτις δέον νὰ περιλαμβάνῃ συνοπτικὴν ἀκριβήθησιν τῶν κυρίων συστατικῶν τῆς ἐφευρέσεως.

3) Τὰ σχέδια, εἰκόνας, δείγματα ἢ ὑποδείγματα, ἅτινα εἶνε χρήσιμα διὰ τὴν κατανόησιν τῆς περιγραφῆς.

4) Διπλότυπον ἐνὸς δημοσίου ταμίου ἢ εἰσπράκτορος βεβαιῶντος τὴν καταβολὴν δραχμῶν ἐξήκοντα, ἐν ᾗ περιέχεται καὶ ἡ πληρωμὴ τῆς πρώτης ἐτησίως δόσεως τοῦ διπλώματος κατὰ τὸ ἀρθρον δου.

5) Κατάλογον τῶν κατατεθέντων ἐγγράφων καὶ ἀντικειμένων.

"Ἐὰν ἡ κατάθεσις γίνηται διὰ πληρεξουσίου, προσκρᾶται τὸ σχετικὸν ἐγγράφον πληρεξουσιότητος.

"Ο πληρεξούσιος ὑποβάλλεται εἰς πληρωμὴν φοροσῆμου δραχμῆς δι' ἑκάστην κατάθεσιν δηλώσεως.

"Ἐὰν ὁ δηλῶν δὲν κατοικῇ ἐν Ἑλλάδι, τότε ἐν τῇ δηλώσει δέον νὰ περιέχεται ὁ γενόμενος διορισμὸς ἀντικλήτου καὶ ἡ δῆλωσις, ὅτι ὁ αἰτῶν ὑποβάλλεται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν ἐν Ἀθήναις Δικαστηρίων κατὰ τὸ ἀρθρ. 18.

"Η δῆλωσις καθὼς καὶ ὁ ἐνώπιον τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διορισμὸς ἀντικλήτου συντάσσονται ἐφ' ἀπλοῦ χάρτου, πλὴν ὑπόκεινται εἰς τέλος ὃ δραχμῶν δι' ἕκαστον ἐγγράφον ἐπικαλωμένου δικαστικοῦ ἢ ταχυδρομικοῦ ἐνσήμου.

Τὰ ἐν τοῖς ἐδαφίοις α', β' καὶ γ' μνημονεύμενα ἐγγράφα δέον νὰ κατατίθενται εἰς διπλοῦν.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας δύναται νὰ ὀρίξῃ προσαγωγὴν καὶ ἄλλων στοιχείων ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω διὰ Β. Δ.

## "Αρθρον 22.

Πάντα τὰ παρὰ τοῦ ἀρθρου 21 ἀπαιτούμενα ἐγγράφα δέον νὰ εἶνε συντεταγμένα ἐν γλώσσῃ Ἑλληνικῇ. Ἢ περιγραφὴ δέον νὰ εἶνε ἄνευ διαγραφῶν, οὔτε προσθηκῶν ἐν τῷ κειμένῳ. Αἱ διαγραφὰ μὲν λέξεις ἀριθμοῦνται καὶ βεβαιῶνται, αἱ δὲ σελίδες καὶ παραγραφαὶ

δέον να μονογράφονται. Τὰ ἐν αὐτῇ τυχόν ἀναφερόμενα μέτρα καὶ σταθμὰ δέον νὰ εἶνε τοῦ δεκαδικοῦ μετρικοῦ συστήματος. Τὰ σχέδια δέον νὰ εἶνε διὰ μελάνης καὶ ὑπὸ κλίμακα.

Πάντα τὰ ἔγγραφα δέον νὰ ὑπογράφονται παρὰ τοῦ δηλοῦντος ἢ τοῦ πληρεξουσίου του, ἥστις, κατὰ πάσας τὰς περιπτώσεις τοῦ παρόντος νόμου, διὰ τὴν παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐνέργειαν δὲν δύναται νὰ εἶνε ἢ δικηγόρος ἢ διπλωματοῦχος ἀνωτέρας Τεχνικῆς Σχολῆς.

#### Ἄρθρον 23.

Καθ' ἣν περιπτώσιν ζητεῖται δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας, δι' ἐφεύρεσιν δηλωθεῖσαν πρὸς ἀπόκτησιν τοιοῦτου ἢ ἀποκτήσασαν ἤδη τοιοῦτον ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, ἐκτὸς τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 21 ἀπαιτούμενων ἔγγράφων καὶ τῶν διατυπώσεων τῶν ἄρθρων 18 καὶ 19, δέον σὺν τῇ δηλώσει νὰ κατατίθεται τὸ πιστοποιητικὸν ἢ ἐπίσημον αὐτοῦ ἀντίγραφον τῆς ἀρμοδίας ἀλλοδαπῆς ἀρχῆς, βεβαιούσης τὴν ὑποβολὴν τοιαύτης δηλώσεως πρὸς ἀπονομὴν διπλώματος εὑρεσιτεχνίας ἢ, ἀν ἀπενεμήθη ἤδη τοιοῦτον, ἐπίσημον αὐτοῦ ἀντίγραφον. Ἐπισυνάπτεται πληρεξούσιον, ἀν ἡ δήλωσις ὑποβάλλεται διὰ πληρεξουσίου.

Τὰ ἔγγραφα ταῦτα δέον νὰ κατατίθενται μεταπεφρασμένα ἐν γλώσσῃ Ἑλληνικῇ, τῆς μεταφράσεως ἐπικυρουμένης παρὰ προσώπου ἔγοντος δικαίωμα τοῦ ἐκδίδειν ἀντίγραφα κατὰ τὸ ἄρθρον 151 τοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν Δικαστηρίων, ἢ αὐτοῦ τοῦ πληρεξουσίου, ἀν ἡ δήλωσις γίνηται διὰ τοιοῦτου.

#### Ἄρθρον 24.

Ἀμα τῇ καταθέσει τῶν ἀπαιτούμενων ἔγγράφων, παρὰ τῷ Τμηματάρχῃ τοῦ Τμήματος Βιομηχανίας, συντάσσεται ἐκθέσις ἀτελῶς, ἐν εἰδικῷ βιβλίῳ, ὑπογραφομένη παρὰ τοῦ δηλοῦντος ἢ τοῦ πληρεξουσίου αὐτοῦ καὶ τοῦ Τμηματάρχου ἢ τοῦ νομίμου αὐτοῦ ἀναπληρωτοῦ καὶ βεβαιούσα τὴν κατάθεσιν, μετὰ τῶν ἀπαιτούμενων διὰ ταύτην ἔγγράφων ἢ στοιχείων. Ἐν τῇ ἐκθέσει ἀναγράφεται ἡ ἡμερομηνία καὶ ἡ ὥρα.

#### Ἄρθρον 25.

Πᾶσα δήλωσις, μετὰ τῆς ὁποίας δὲν ἤθελον εἶσθαι συνημμένα τὰ παρὰ τῶν ἄρθρων 21 καὶ 22 ἀπαιτούμενα ἔγγραφα καὶ εἰς τὴν σύνταξιν τῆς ὁποίας καθὼς καὶ τῶν ἔγγράφων καὶ στοιχείων δὲν ἤθελον τηρηθῆ αἱ διατάξεις τῶν ἄρθρων 20, 21 καὶ 22, παραμένει ἐκκρεμῆς.

Ὁ δηλῶν καλεῖται παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς καταθέσεως τῆς δηλώσεως εἶνα ἐντὸς προθεσμίας τασσομένης αὐτῷ παρὰ τοῦ Ὑπουργείου προσαγῆ ἢ συμπληρώσῃ τὰ παρὰ τῶν ἄρθρων 20-22 ἀπαιτούμενα ἔγγραφα ἢ στοιχεῖα.

Ἐὰν τοῦτο δὲν γίνῃ ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας, τὸ Ὑπουργεῖον ἀπορρίπτει δι' ἠτιολογημένης ἀποφάσεως τὴν δήλωσιν. Ὁ δηλῶν ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἔχει τὸ δικαίωμα προσφυγῆς, ἐντὸς δύο μηνῶν, ἐνώπιον τοῦ Προέδρου τῶν ἐν Ἀθήναις Ἐφετών, ὅστις ἀποφασίζει ἀνεκκλήτως, δυνάμενος νὰ διατάξῃ καὶ πραγματοποιησύνῃ.

Τὰ ἔξοδα τῆς πραγματογνωμοσύνης προκαταβάλλονται παρὰ τοῦ Δημοσίου καὶ εἰσπράττονται κατὰ τοῦ δηλοῦντος.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ καταβληθὲν τέλος δὲν ἐπιστρέφεται.

#### Ἄρθρον 26.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἡ δήλωσις, κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἄρθ. 6 ἐδ. 2, ἀφορᾷ ἐφεύρεσιν, δυναμένην νὰ ἐφαρμοσθῇ διὰ τὸν στρατὸν καὶ τὸν στόλον, τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας παραπέμπει τὴν περιγραφὴν τῷ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ἢ Ναυτικῶν Ὑπουργῶ ἢ καὶ εἰς ἀμφοτέρους, ἕκαστος δὲ τούτων ὑποχρεοῦται ἐντὸς δύο μηνῶν νὰ δηλώσῃ ἀν σκέπτεται νὰ χρησιμοποίησῃ τὴν ἐφεύρεσιν, ἀποζημιουμένου τοῦ δηλοῦντος.

Ἡ σιωπὴ τοῦ Ὑπουργοῦ μετὰ παρέλευσιν τῶν δύο μηνῶν θεωρεῖται ὡς ἄρνησις αὐτοῦ τοῦ νὰ χρησιμοποίησῃ τὴν ἐφεύρεσιν.

Τὰ ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ διπλώματα εὑρεσιτεχνίας, ἅτινα ζητοῦσιν ἐν Ἑλλάδι τὴν προστασίαν τοῦ νόμου, ἀπαλλάσσονται τῆς τοιαύτης διατυπώσεως.

#### Ἄρθρον 27.

Τὰ διπλώματα εὑρεσιτεχνίας, ἐφ' ὧν ἦ τε σχετικὴ δήλωσις καὶ τὰ ἐπίλοιπα ἔγγραφα καὶ στοιχεῖα εἶνε νομίμως καὶ κανονικῶς συντεταγμένα, ἀπονέμονται ἀνευ προηγουμένου ἐλέγχου τοῦ περιεχομένου, ὑπ' εὐθύνην τῶν δηλοῦντων καὶ ἀνευ ἐγγυήσεως τοῦ Κράτους, εἴτε διὰ τὸ πραγματικόν, εἴτε διὰ τὸ νέον, εἴτε διὰ τὴν ἀξίαν ἢ τὴν φύσιν τῆς ἐφευρέσεως, εἴτε διὰ τὴν ἀκρίβειαν καὶ τὸ πιστόν τῆς περιγραφῆς.

Πράξις τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας, βεβαιούσα τὸ κανονικὸν τῆς δηλώσεως, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν συνάπτεται τὸ πρωτότυπον τῆς περιγραφῆς, τῶν σχεδίων καὶ λοιπῶν στοιχείων, τῶν ἐν ἄρθρῳ 21 μνημονευομένων, συνίστησι τὸ δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας.

Τὰ ἔξοδα τῶν σχεδίων καὶ στοιχείων βαρύνουσι τὸν δηλοῦντα, εἰς δὲν δύναται νὰ χορηγηθῇ καὶ ἀντίγραφον τῆς πράξεως, τῇ αἰτήσει του, ἀτελῶς.

#### Ἄρθρον 28.

Τὸ Τμήμα Βιομηχανίας τηρεῖ βιβλίον σημειοῦν τὸ ἀντικείμενον τῶν ἀπονεμηθέντων διπλωμάτων εὑρεσιτεχνίας, τὸ ὄνομα, τὸ ἐπάγγελμα καὶ τὴν κατοικίαν τῶν δικαιούχων καὶ τῶν πληρεξουσίων καὶ ἀντικλήτων αὐτῶν, τὴν ἡμερομηνίαν καὶ ὥραν τῆς δηλώσεως, καθὼς καὶ πᾶσαν τροποποίησιν ἀναφερομένην εἰς τὸ ἐπὶ τοῦ διπλώματος εὑρεσιτεχνίας δικαίωμα καὶ τὴν ὑπόστασιν αὐτοῦ.

Θέλει τηρεῖται σημειωσις τῆς ἐκπτώσεως, ἀκυρότητος ἢ μεταβιβάσεως τῶν διπλωμάτων δι' ἀποφάσεως δικαστικῆς, καθὼς καὶ τῶν παρὰ τοῦ δικαστηρίου κανονισθεισῶν ἀδειῶν ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τῇ κοινοποιήσει τῆς ὀριστικῆς καὶ τελεσιδικίου ἀποφάσεως.

Οἱ Γραμματεῖς τῶν Δικαστηρίων ὑποχρεοῦνται ἐντὸς δύο μηνῶν νὰ στέλλωσι τῷ Ὑπουργεῖῳ Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀντίγραφα, ἐφ' ἀπλοῦ χάρτου κεκυρωμένα, τῶν ὀριστικῶν καὶ τελεσιδικίων ἀποφάσεων, τῶν ἀφορωσῶν τὰ ἐν γένει ἐπὶ διπλωμάτων εὑρεσιτεχνίας ἀναφύμενα ζητήματα.

#### Ἄρθρον 29.

Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἀμελητὶ δημοσιεύει τὸ ἀντικείμενον τῶν ἀπονεμηθέντων διπλωμάτων, κατὰ τὸν αὐξοῦντα αὐτῶν ἀριθμὸν, μετὰ τῆς ἡμερομηνίας, καθὼς καὶ τὸ ὄνομα, ἐπώνυμον, τὸ ἐπάγγελμα, τὴν κατοικίαν τῶν δικαιούχων τοῦ διπλώματος καὶ τῶν πληρεξουσίων καὶ ἀντικλήτων αὐτῶν. Δημοσιεύει ἐπίσης, κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, πᾶσαν ἀκύρωσιν ἢ ἐκπτώσιν, καθὼς καὶ πᾶσαν τροποποίησιν ἐπερχομένην εἰς τὴν κυριότητα ἢ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ διπλώματος.

Τὸ Ὑπουργεῖον προσέτι δύναται νὰ ἐκτυπώῃ καὶ πωλῇ, εἰς τιμὰς εὐθηνὰς, τὰς περιγραφὰς ἀποκτησασῶν δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας ἐφευρέσεων, μετὰ τῶν σχεδίων καὶ λοιπῶν στοιχείων αὐτῶν.

#### Ἄρθρον 30.

Πᾶς αἰτῶν δίπλωμα εὑρεσιτεχνίας δύναται νὰ δηλώσῃ, ἀν ἐπιθυμῇ ἢ ἐφεύρεσίς του νὰ τηρηθῇ μυστικὴ, ἐπὶ ἐν ἔτος. Ἡ τοιαύτη δήλωσις δὲν ἐμποδίζει τὴν κατὰ τὸ ἐδ. 1 τοῦ ἄρθρου 29 δημοσίευσιν, πλην ἀποτρέπει τὴν ἐφαρμογὴν τῆς διατάξεως τοῦ 2 ἐδ. τοῦ ἄρθρου 29 καθὼς καὶ τὴν τοῦ ἄρθρου 31.

#### Ἄρθρον 31.

Ἡ δημοσίευσιν τῶν ἐν τῷ παρόντι νόμῳ ἀναφερομένων ἔγγράφων καὶ στοιχείων γίνεται διὰ καταχωρίσεως εἰς τὴν

Εφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἢ ἐν εἰδικῷ φύλλῳ, ὅπερ δύναται τὸ Ὑπουργεῖον νὰ ἐκδίδῃ περιοδικῶς.

Ἄρθρον 32.

Πᾶς τις δύναται νὰ λαμβάνῃ ἀντίγραφα τῶν διπλωμάτων εὐρεσιτεχνίας, καθὼς καὶ πληροφορίας καὶ ἀντίγραφα τῶν περιγραφῶν καὶ σχεδίων, καθὼς καὶ ἀντίτυπα τῶν ὑποδειγμάτων καὶ λοιπῶν στοιχείων τῶν ἀποτελούντων τὴν βᾶσιν ἀπονομῆς διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, ἔξαιρουμένης τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 30.

Τὰ ἔξοδα τῶν ἀντιγράφων καὶ λοιπῶν στοιχείων κανονισθῆσονται διὰ Β. Δ.

Τὰ ἀντιπεφωνημένα ἀντίγραφα ὑπόκεινται ἐκτὸς τῶν ἐξόδων καὶ εἰς τέλος πέντε δραχμῶν, πληρωτέων διὰ δικαστικοῦ ἢ ταχυδρομικοῦ ἐνσήμου.

Ἄρθρον 33.

Πᾶσα μεταβίβασις, ἀδεια ἐκμεταλλεύσεως ἢ τροποποιήσις, ἀναφερομένη εἰς τὴν ὑπαρξίν, τὴν κυριότητα καὶ τὴν κάρπωσιν τοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, δεόν νὰ μεταγραφῆται ἐν περιλήψει ἐν τῷ παρὰ τῷ Τμήματι Βιομηχανίας εἰδικῷ βιβλίῳ, ἐντὸς τριῶν μηνῶν, ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς σχετικῆς πράξεως. Ἡ μὴ μεταγραφή ἔχει ὡς ἀποτέλεσμα τοῦ νὰ θεωρῶνται, ἀπέναντι τῶν τρίτων, αἱ τοιαῦται πράξεις ἄκυροι, μὴ ἀποκλειομένης τῆς ἀποδείξεως τῆς καλῆς πίστεως.

Πᾶσα τοιαύτη μεταγραφή ὑπόκειται εἰς τέλος εἴκοσι πέντε δραχμῶν, πληρωτέων διὰ γραμματίου δημοσίου εἰσπράκτορος ἢ ταμίου.

Ἄρθρον 34.

Πᾶς ὅστις ἐκ δόλου ἢ βαρείας ραθυμίας χρησιμοποιοῖ ἐφεύρεσιν, κατὰ παράβασιν τῶν ἄρθρων 5 καὶ 6 τοῦ παρόντος νόμου, ὑποχρεοῦται εἰς ἀποζημίωσιν τοῦ ζημιωθέντος.

Ἐὰν πρόκειται περὶ ἐφευρέσεως, ἀφορώσης μέθοδον διὰ τὴν κατασκευὴν νέου προϊόντος, πᾶν προϊόν τῆς αὐτῆς φύσεως θεωρεῖται, μέχρις ἀποδείξεως τοῦ ἐναντίου, ὡς κατασκευασθὲν κατὰ τὴν τυχούσαν διπλώματος εὐρεσιτεχνίας μέθοδον.

ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους δικαίωμα ἀγωγῆς ἐναντίον τοῦ κεκτημένου δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας ἔχει πᾶς τρίτος ζημιούμενος ἐξ υπερβασίων ἐν τῇ ἐνασχῆσει τοῦ ἀποκλειστικοῦ δικαιώματος, ὅπερ τὸ δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας παρέχει.

Ἄρθρον 35.

Πᾶς ὅστις δολίως χρησιμοποιοῖ ἐφεύρεσιν, κατὰ παράβασιν τῶν ἄρθρων 5 καὶ 6 τοῦ παρόντος νόμου, τιμωρεῖται μὲ χρηματικὴν ποινὴν μέχρι πέντε χιλιάδων δραχμῶν καὶ μὲ φυλάκισιν μέχρις ἑξ μηνῶν, ἢ μὲ μίαν ἐκ τῶν ποινῶν τούτων.

Ἄρθρον 36.

Αἱ ποιναὶ, αἱ ἀπαγγελλόμεναι ὑπὸ τοῦ προηγουμένου ἄρθρου, δύναται ν' ἀναβιβασθῶσι μέχρι τοῦ διπλασίου ἐν περιπτώσει ὑποτροπῆς, ἐὰν ἐντὸς τῶν πέντε προηγουμένων ἐτῶν ἀπὸ τῆς διαπράξεως τοῦ δευτέρου ἀδικήματος κατεδικάσθῃ ὁ κατηγορούμενος ἐπὶ ἐνὶ τῶν ἐν τῷ παρόντι νόμῳ προβλεπομένων πλημμελημάτων.

Ἄρθρον 37.

Ἡ δημοσία ἀγωγή ἐνασκειῖται μόνον ἐπὶ τῇ ἐγκλήσει τοῦ ζημιωθέντος.

Ἡ ἐγκλήσις δύναται πάντοτε ν' ἀνακληθῆ.

Ἄρθρον 38.

Αἱ κατὰ τὸν παρόντα νόμον ἀστικαὶ ἀγωγαὶ παραγράφονται μετὰ τριετίαν, ἐκάστου σχετικοῦ γεγονότος λαμβανόμενου μεμονωμένως.

Ἄρθρον 39.

Τὸ Πλημμελειοδικεῖον, ἐπιλαμβανόμενον τῆς δίκης,

συνεπείᾳ ἐγκλήσεως, ἐπὶ παραβάσει τῶν ἄρθρων 5 καὶ 6 τοῦ παρόντος νόμου, ἀποφασίζει ἐπὶ τῶν ὑπὸ τοῦ κατηγορουμένου προβαλλομένων ἐνστάσεων ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ἀκυρότητα, τὴν ἐκπτώσιν ἢ τὴν κυριότητα τοῦ σχετικοῦ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας.

Ἡ τοιαύτη ἀπόφασις ἀφορᾷ μόνον τὸ ζήτημα τῆς ποινικῆς εὐθύνης.

Ἄρθρον 40.

Αἱ ἀρμόδιοι δικαστικαὶ ἀρχαὶ, ἐπιληφθεῖσαι ἀστικῆς ἀγωγῆς ἢ ἐγκλήσεως, δύναται νὰ διατάξωσι τὰ ἀναγκαῖα συντηρητικὰ μέτρα. Ἰδίᾳ δύναται νὰ διατάξωσιν ἀκριβῆ περιγραφὴν τῶν προϊόντων, ἅτινα ἐμφανίζονται ὡς κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος νόμου κατασκευασθέντα, καθὼς καὶ τῶν ἐγκαταστάσεων, μηχανῶν, ἐργαλείων, ὕλικῶν κλπ., ἅτινα ἐχρησιμοποίηθησαν πρὸς τοῦτο, καθὼς καὶ τὴν κατάσχεσιν αὐτῶν, πάντοτε ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰ ἄρθρα 172 καὶ ἐπόμενα τῆς Ποινικῆς Δικονομίας καὶ 1034 καὶ ἐπόμενα τῆς Πολιτικῆς.

Ἐν περιπτώσει κατασχέσεως, δύναται νὰ διαταχθῇ καταβολὴ ἐγγυήσεως ἐκ μέρους τοῦ ἐνάγοντος ἢ ἐγκαλοῦντος.

Ἄρθρον 41.

Ἐν περιπτώσει καταδίκης ποινικῶς ἢ ἀστικῶς, τὸ δικαστήριον δύναται νὰ διατάξῃ τὴν καταστροφήν τῶν κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος νόμου κατασκευασθέντων προϊόντων καθὼς καὶ τῶν ἐγκαταστάσεων, μηχανῶν, ἐργαλείων, ὕλικῶν κλπ. ἅτινα πρὸς τοῦτο ἐχρησιμοποίηθησαν.

Ἄρθρον 42.

Τὸ Πλημμελειοδικεῖον καὶ ἐν περιπτώσει ἀθώωσεως, ἐὰν τὸ κρίνῃ ἀναγκαῖον, δύναται νὰ διατάξῃ τὴν καταστροφήν τῶν ἐγκαταστάσεων, μηχανῶν, ἐργαλείων, ὕλικῶν, ὅσα ἀποκλειστικῶς ἐχρησιμοποίηθησαν κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ νόμου.

Ἄρθρον 43.

Τὰ κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος νόμου κατασκευασθέντα ἐμπορεύματα ἢ προϊόντα, ὡς καὶ αἱ ἐγκαταστάσεις, μηχαναὶ, ἐργαλεῖα, ὕλικὰ κλπ. τὰ ἀποκλειστικῶς πρὸς διάπραξιν τοῦ ἀδικήματος χρησιμοποίηθέντα, δύναται νὰ ἐπιδικασθῶσιν αὐτούσια ὑπὸ τοῦ Πλημμελειοδικείου, εἰς τὸν ζημιωθέντα, ἐὰν κύριος αὐτῶν εἴνε ὁ καταδικασθεὶς καὶ ἐν ὁ ζημιωθείς ἤγειρεν ἐνώπιον τοῦ Πλημμελειοδικείου ἀγωγὴν περὶ ἀποζημιώσεως καὶ ἀποδέχεται ταῦτα ἀπέναντι τοῦ ὄλου ἢ μέρους τῆς ζημίας.

Ἄρθρον 44.

Ὅστις ἐπιθέτει ἐπὶ προϊόντων ἢ τῶν περικαλυμμάτων αὐτῶν καθὼς καὶ ἐπὶ παντὸς εἶδους ἐμπορικῶν ἐγγράφων προωρισμένων δι' εὐρὴν κύκλον, ἢ ἄλλων ἀναλόγων μέσων δημοσιότητος καὶ διαφημίσεως, δῆλωσιν τοιαύτην, ὡστε νὰ παριστᾷ ψευδῶς ταῦτα ἢ τὰ ἐνδεικνύμενα παρ' αὐτῶν ἀντικείμενα ὡς προστατευόμενα διὰ διπλώματος εὐρεσιτεχνίας, συμφώνως πρὸς τὸν παρόντα νόμον, τιμωρεῖται μὲ χρηματικὴν ποινὴν μὴ υπερβαίνουσαν τὰς χιλίας δραχμὰς καὶ μὲ φυλάκισιν μὴ υπερβαίνουσαν τὸν μῆνα ἢ μὲ μίαν ἐκ τῶν ποινῶν τούτων.

Ἄρθρον 45.

Πᾶσαι αἱ ἰδιωτικαὶ διαφοραὶ, αἱ ἐγειρόμεναι συνεπείᾳ ἀγωγῆς στηριζομένης εἰς τὸν παρόντα νόμον, δικάζονται ὑπὸ τῶν Πρωτοδικείων ὡς δίκαι προτετιμημένοι, ὡσὰκις δὲν συνεκδικάζονται μετὰ τῆς δημοσίας ἀγωγῆς ἐνώπιον τοῦ Πλημμελειοδικείου.

Ἄρθρον 46.

Ἄπαντα τὰ δι' εἰδικῶν νόμων παραχωρηθέντα προνόμια ἢ διπλώματα εὐρεσιτεχνίας, ἐφ' ὅσον δὲν ἐξέπνευσεν

ὁ χρόνος τῆς προστασίας των, δύνανται, ἐντὸς ἔτους ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ Β. Δ. τοῦ ἐκτελεστικοῦ τοῦ παρόντος νόμου, ν' ἀποκτήσωσι δίπλωμα εὐρεσιτεχνίας συμφώνως μετὰ τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου. Ἄλλως θεωροῦνται αὐτοδικαίως ἄκυρα.

Ὁ χρόνος τῆς προστασίας αὐτῶν λογίζεται ἀρξάμενος ἀφ' ἧς ἤρχισαν ἰσχύοντες οἱ σχετικοὶ ἀπονομῆς αὐτῶν νόμοι. Διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν τελῶν καὶ μόνον, πρῶτον ἔτος κατ' ἐξαιρέσειν θέλει θεωρεῖσθαι δι' αὐτὰ τὸ τοῦ χρόνου τῆς κατὰ τὸν παρόντα νόμον δηλώσεως.

Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ τὰ διπλώματα εὐρεσιτεχνίας τὰ ἀπὸ τοῦ 1910 αἰτηθέντα δι' εἰδικῶν νομοσχεδίων, ἅτινα ὑπεβλήθησαν μὲν εἰς τὴν Βουλὴν πλὴν δὲν ἐψηφίσθησαν.

Ἄρθρον 47.

Πᾶσα διάταξις ἀντιβαίνουσα εἰς τὸν παρόντα νόμον καταργεῖται.

Ἄρθρον 48.

Διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος νόμου συνιστῶνται δύο εἰσέτι θέσεις γραμματέων α' ἢ β' τάξεως παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, πληροῦμεναι κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἰσχύοντος ὀργανισμοῦ αὐτοῦ.

Ἄρθρον 49.

Διὰ Β. διατάγματος θέλουσι κανονισθῆ εἰδικώτερον

τὰ τῆς καταθέσεως, τοῦ σχήματος καὶ μεγέθους τῶν καταθέτων ἐγγράφων καὶ σχεδίων, τὰ τῆς παραγωγῆς τῶν στοιχείων ἐκτὸς τῶν ἐν τῷ νόμῳ ἀναφερομένων, ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη, τρόπου συντάξεως, ὃν δεόν νὰ παρουσιάσωσιν αἱ περιγραφαί, ἐπίσης τὰ τῆς δημοσιεύσεως τῶν διπλωμάτων εὐρεσιτεχνίας, τῆς τιμῆς τῶν περιγραφῶν καὶ τῶν ἀντιγράφων καὶ ἐν γένει παντὸς ὅ,τι ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος νόμου.

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 24 Σεπτεμβρίου 1920.

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας Ὑπουργός

Κ. Σπυρίδης

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 6 Ὀκτωβρίου 1920.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργός

Ἰ. Δ. Τσιριμώκος

(2)

Περὶ χορηγίας πιστώσεων εἰς βάρος τοῦ Προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1919—1920.

Νόμος 2537

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσαμεν

Ἄρθρον μόνον.

Πρὸς πληρωμὴν ἐγκριθέντων ἐξόδων τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1919—20 χορηγοῦνται εἰς βάρος τοῦ Προϋπολογισμοῦ τῆς χρήσεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1919—20 πιστώσεις ἐκ δραχ. δεκατεσσάρων ἑκατομμυρίων, διακοσίων ἐνενήκοντα ἑξ χιλιάδων, δώδεκα (δρ. 14,296,012), καταλογιζόμεναι εἰς τὰ ἐξῆς κεφάλαια καὶ ἄρθρα τῶν κάτωθι Ὑπουργείων :

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Κεφάλ.	6	Ἄρθρον.	1	Προμήθεια Τραπεζῶν .....	Δρ.	170.000
»	6	»	6	Νομισματικὴ διαφορά .....	»	1,924.616
»	9	»	10	Μηνιαῖον χορηγίημα εἰς τὰ τέκνα τῶν παθόντων κατὰ τὰς σκητὰς τοῦ Νοεμβρίου 1916. ....	»	3,000
»	11	»	5	Ἔξοδα κλπ. αὐτοκινήτου Προέδρου Βουλῆς .....	»	500
»	13	»	4	Ἔξοδα λειτουργίας κλπ. αὐτοκινήτων .....	»	18,000
»	15	»	5	Ἔξοδα γραφείων κλπ. ....	»	1,000
»	»	»	6	Ἰλικὸν καὶ ὑπηρεσία θερμάνσεως κλπ. Ὑπουργείου .....	»	2,000
»	16	»	3	Ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις ἐπὶ τῇ ἐπιθεωρήσει κλπ. δυνάμει διαταγῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου .....	»	4,000
»	»	»	4	Ἔξοδα γραφείων καὶ ἀρχείου κλπ. ....	»	10,000
»	17	»	4	Ἀναθεώρησις καὶ τακτοποιήσις τῶν ὀργείων καὶ βιβλιοθήκης κλπ. ....	»	4.706
»	18	»	2	Μηνιαῖαι κανονικαὶ ἐπιχορηγήσεις ἐπιθεωρητῶν κλπ. ....	»	2,000
»	»	»	5	Ἐνοίκιον καταστήματος Χημικοῦ Ἐργαστηρίου κλπ. ....	»	2,000
»	21	»	1	Μισθὸς προσωπικοῦ καὶ τακτικὸν ἐπίδομα. .... γ. ....	»	15,900
»	21	»	2	Μηνιαῖα κανονικὴ ἐπιχορήγησις Οἰκ. Ἐπιτρόπων κλπ. ....	»	7,025
»	»	»	4	Ἐνοίκιον καταστημάτων γραφείων Οἰκον. Ἐπιτρόπων κλπ. ....	»	4,604
»	22	»	6	Ἰλικὸν καταρτίσεως καὶ συντηρήσεως γραφείων καὶ ὀργείων τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφορειῶν κλπ. ....	»	21,000
»	»	»	9	Προμήθεια χαρτοῦ δι' ἔντυπα καὶ βιβλία κτλ. ....	»	178
»	23	»	3	Ποσοστὰ ἐπὶ εἰσπράξεων δημοσίων ἐσόδων .....	»	80,000
»	»	»	4	» εἰσπράξεων διαμονητηρίων κλπ. ....	»	33,104
»	»	»	6	Ἀντίτιμον χρηματοκιβωτίων κλπ. ....	»	1,000



Κεφάλ.	23	Άρθρον	10	Ἐνοίκια οἰκιῶν χρησιμευσῶν διὰ καταστήματα ταμείων καὶ ἔξοδα ὑδρεύσεως	Δρ.	28,864
»	24	»	2	Ἰλικὸν καταρτίσεως καὶ συντηρήσεως γραφείων κλπ.	»	20,000
»	»	»	4	Ὀδοιπορικὰ ἔξοδα καὶ ἀποζημιώσεις προσωπικοῦ ταμιακῆς ὑπηρεσίας κλπ.	»	47,844
»	25	»	1	Ἀντιμισθία προέδρου καὶ ἀμοιβὴ μελῶν Διοικητικοῦ Συμβουλίου	»	5,100
»	»	»	2	Μισθὸς καὶ τακτικὸν ἐπίδομα προσωπικοῦ	»	3,800
»	26	»	5	Ἰλικὸν καταρτίσεως καὶ συντηρήσεως γραφείων κλπ.	»	5,552
»	»	»	8	Ἐνοίκια τελωνιακῶν καταστημάτων	»	43,779
»	28	»	8	Μικρὰ ἐπισκευὰ δημοσίων κτιρίων, καπνεργοστασίων κλπ.	»	3,000
»	29	»	9	» » καὶ προσθήκαι τοῦ καταστήματος	»	10,000
»	»	»	10	Ἐκτέλεσις διὰ μειοδοτικῆς δημοπρασίας τῶν πλεοναζουσῶν ἐργασιῶν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου κλπ.	»	55,000
»	34	»	3	Ὀδοιπορικὰ κλπ. ἐπιφορτισμένων τὴν ἐπίβλεψιν καὶ τὸν ἔλεγχον τῶν οἴνοπνευματοποιεῶν κλπ.	»	5,000
»	»	»	5	Ἀντίτιμον χάρτου τελωνιακῶν καὶ λοιπῶν ἐνσήμων	»	70,340
»	»	»	7	Ἐλεγχος τῆς καλλιέργειας καὶ τῆς παραγωγῆς τοῦ καπνοῦ κλπ.	»	8,501
»	35	»	1	Ἀντίτιμον χάρτου διὰ σιγαρόχαρτον κλπ.	»	200,000
»	»	»	4	» προμηθευομένων παιγνιοχάρτων	»	51,681
»	36	»	3	Ἀμοιβὴ καὶ ἀποζημιώσεις Ε. Δ. Ὑ. Π. κλπ.	»	5,000
»	37	»	4	Ἀντίτιμον κοινῶν γραμματοσήμου κλπ.	»	20,000
»	42	»	1	Ἀπόδοσις πρὸς συμπλήρωσιν τῶν παγίων προκαταβολῶν τοῦ στρατοῦ τῆς Ἰερᾶς καὶ τῆς θαλάσσης κλπ.	»	76,394
»	»	»	4	Ἐξοδα κατασκευῆς κλπ. νέων κερματικῶν γραμματίων κλπ.	»	140,833
»	44	»	1	Μισθοὶ προσωρινοῦ προσωπικοῦ κτλ.	»	83,150
»	44	»	2	Προμήθεια γραφικῆς ὕλης κλπ.	»	10,000
»	»	»	5	Ὀδοιπορικὰ καὶ ἀποζημιώσεις κινουμένων δι' ὑπηρεσίαν ὑπαλλήλων	»	1,000
»	49	»	1	Μισθὸς ἐφεδρικοῦ προσωπικοῦ	»	40,000
»	»	»	2	Ἀποζημιώσεις προσωπικοῦ κλπ.	»	10,000
»	50	»	3	Ἀπαραίτητοι καὶ ἐπείγουσαι ἐπισκευὰ κλπ. τελωνιακῶν καταστημάτων Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης.	»	40,000
»	51	»	1	Πρόσθετον μηνιαῖον ἐπίδομα ὑπαλλήλων κτλ.	»	824,800
»	55	»	4	Ἀξέησις χρεωλυσίου ἐκ πλεονασμάτων κλπ.	»	216,085
»	56	»	1	Τακτικὸν χρεωλύσιον ἠγγυημένον κλπ.	»	5,000
						<b>Δρ. 4,335,516</b>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	5	Ἐνοίκιον Ὑπουργικοῦ καταστήματος κλπ.	Δρ.	10,000
»	2	»	5	Τηλεγραφικὰ καὶ Ταχυδρομικὰ τέλη	»	100,000
»	3	»	1	Μισθὸς καὶ ἐπιχορηγήσεις προσωπικοῦ Προξενεῶν	»	50,000
»	»	»	3	Ἐνοίκια Προξενικῶν γραφείων κλπ.	»	80,000
»	4	»	1	Διάφοροι ἐξωτερικὰ δαπάναι κλπ.	»	50,000
»	»	»	2	Ἀποζημιώσεις καὶ ὀδοιπορικὰ ἔξοδα κλπ.	»	50,000
»	5	»	2	Πρόσθετον μηνιαῖον ἐπίδομα ὑπαλλήλων κλπ.	»	80,000
						<b>Δρ. 420,000</b>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	2	Γραφικὴ ὕλη, χάρτης κλπ.	Δρ.	1,500
»	2	»	1	Μισθὸς καὶ τακτικὸν ἐπίδομα προσωπικοῦ κλπ.	»	10,000
»	4	»	10	Ὀδοιπορικὰ ἀξιωματικῶν καὶ ὀπλιτῶν κλπ.	»	100,000
»	»	»	16	Ἐξοδα γραφείων κλπ.	»	100,000
»	»	»	20	Ἐξοδα ἐκτάκτου κινήσεως ἀστυνομικῶν ὀργάνων κλπ.	»	25,000
»	»	»	21	Διατροφή καὶ ἀπέλασις κρατουμένων κλπ.	»	75,000
»	5	»	2	Ἐξοδα διατροφῆς καὶ νοσηλείας λεχωίδων Μαιευτηρίου κλπ.	»	5,000
»	»	»	3	Διατροφή ἀσθενῶν νοσοκομείου Ἄνδρ. Συγγροῦ κλπ.	»	20,000
»	»	»	11	Διάφορα ἔξοδα Ἀπολυμαντηρίου Θεσσαλονίκης	»	5,000
»	»	»	12	Ἐξοδα κλπ. Νοσοκομείου λοιμωδῶν νόσων Θεσσαλονίκης	»	10,000
»	»	»	20	Σκευή, ἐπιπλα, λέμβοι κλπ.	»	2,000
»	»	»	24	Δαπάναι διὰ τὴν ἀποσβέσιν ἢ καταστολὴν λοιμωδῶν νόσων	»	150,000
»	7	»	3	Σύνταξις καὶ ἀνατύπωσις ἐκλογικῶν καταλόγων κλπ.	»	5,000
»	10	»	1	Ἐπισκευὴ καὶ συντηρήσεις διαφόρων κτιρίων κλπ.	»	160,000
»	16	»	1	Πρόσθετον μηνιαῖον ἐπίδομα ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν κτλ.	»	182,000
»	»	»	2	Τριακοντάδραχμον ἐπίδομα δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων κλπ.	»	28,000
»	18	»	1	Ἀπαιτήσεις ἐκ κεκλεισμένων χρήσεων κτλ.	»	230
						<b>Δρ. 878,730</b>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	4	Ένοίκιον καταστήματος Υπουργείου κλπ. ....	Δρ.	9,359	
»	»	»	5	Αντιμισθία οδηγών αυτοκινήτων Υπουργείου κλπ. ....	»	430	
»	3	»	5	Ημερομίσθια εργατών ως βοηθών των μηχανικών ....	»	2,495	
»	9	»	2	Μισθός και αποζημίωσις προσωπικού ηλεκτρομηχανικού Έργαστηρίου ....	»	2,183	
»	12	»	7	Έξοδα υπηρεσίας ταχυδρομικών κλπ. ....	»	5,629	
»	19	»	1	Αποζημίωσις εκτάκτου προσωπικού κλπ. αποκαταστάσεως του πληθυσμού Ανατολικής Μακεδονίας ....	»	7,987	
»	27	»	1	Μισθός προσωπικού ....	»	70,105	
»	28	»	2	Έπίδομα μηνιαίων υπαλλήλων κλπ. ....	»	197,151	
»	29	»	1	Απαιτήσεις εκ κεκλεισμένων χρήσεων κλπ. ....	»	689	
						<u>Δρ.</u>	<u>296,028</u>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΩΝ

Κεφάλ.	2	Άρθρον	1	Μισθός του εφημερίου τής εν Άλαγονία Ιεράς μονής Σιδηροπόρτας ....	Δρ.	400	
»	11	»	1	Μισθοί αναπληρωτών των στρατευθέντων δημοδιδασκάλων ....	»	14,000	
»	13	»	1	Μισθοί προσωπικού ....	»	14,000	
»	14	»	3	Έπιμίσθιον γυμνασιάρχων κλπ. ....	»	6,500	
»	22	»	1	Μισθός προσωπικού αρχείων και του διευθυντού του εν Κερκύρα αρχείου τής Γερουσίας ..	»	1,500	
»	33	»	2	Τριακοντάδραχμον μηνιαίον επίδομα κλπ. ....	»	500,000	
						<u>Δρ.</u>	<u>536,400</u>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	7	Έξοδα λειτουργίας κλπ. αυτοκινήτου Υπουργού ....	Δρ.	1,200	
»	7	»	3	Όδοιπορικά έξοδα κλπ. υπαλλήλων δι' υπηρεσίαν άλυκων ....	»	2,500	
»	8	»	7	Έξοδα διαχειρίσεως μη ένοικιασθέντων ίχθυοτροφείων ....	»	4,000	
»	11	»	19	Έξοδα ειδικής νοσηλείας κλπ. λιμενικού σώματος ....	»	4,000	
»	17	»	1	Άμοιβή άλλοδαπών ειδικών μηχανικών κλπ. ....	»	1,190	
»	17	»	2	Όδοιπορικά έξοδα άλλοδαπών οργανωτών άλυκων ....	»	500	
»	18 δις	»	1	Πρόσθετος μισθός άξιωματικών, λιμενικών βοηθών κλπ. ....	»	5,000	
»	20	»	1	Πρόσθετον μηνιαίον επίδομα υπαλλήλων κτλ. ....	»	88,250	
						<u>Δρ.</u>	<u>106,640</u>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	2	Αποζημιώσεις μελών και γραμματέως Διοικητικού Συμβουλίου ....	Δρ.	327	
»	2	»	2	Έργατικόν προσωπικόν και ήμερομίσθια φυλάκων κλπ. γεωργικών ιδρυμάτων κλπ. ....	»	42,889	
»	»	»	4	Όδοιπορικά και αποζημιώσεις υπαλλήλων τής Γεωργικής υπηρεσίας ....	»	155	
»	6	»	8	» » » δια καταμέτρησιν και σχεδιαγράφησιν δημοσίων κτημάτων ....	»	2,800	
»	7	»	1	Μισθός κλπ. υπαλλήλων συνοικισμών ....	»	23,145	
»	»	»	4	Όδοιπορικά και αποζημιώσεις (έποικισμού) ....	»	212	
»	8	»	1	Μισθός προσωπικού, άγροφυλακής Κρήτης ....	»	259,110	
						<u>Δρ.</u>	<u>328,638</u>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΕΡΙΘΑΛΨΕΩΣ

Κεφάλ.	4	Άρθρον	2	Αποζημιώσεις ίατρών, μαιών και φαρμακοποιών ....	Δρ.	50,000	
»	»	»	4	Ημερομίσθια βοηθητικών γραφέων και εργατών ....	»	60,000	
»	5	»	2	» » » κλπ. και αποζημιώσεις Οικονομ. Έφόρων δια την διεξαγωγήν τής υπηρεσίας των έπιδομάτων ....	»	250,000	
						<u>Δρ.</u>	<u>360,000</u>

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΤΙΤΣΜΟΥ

Κεφάλ.	1	Άρθρον	6	Φωτισμός κλπ. Υπουργείου και παραρτημάτων αυτού ....	Δρ.	500
--------	---	--------	---	--	-----	-----

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Κεφάλ.	2	Άρθρον	1	Μισθοί, αποζημιώσεις κλπ. άξιωματικών κλπ. ....	Δρ.	6,000,00
--------	---	--------	---	---	-----	----------



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ

Κεφάλ.	1	Άρθρον 10	Αποζημιώσεις λόγω όδοιπορικῶν κλπ.	Δρ.	375,000
»	»	» 11	Έξοδα ναυτικῶν δοκίμων	»	18,000
»	»	» 14	Ημερομίσθια τεχνιτῶν ἢ ἐργατῶν	»	25,000
»	3	» 1	Ένοίκια κλπ. μεταγωγικῶν μέσων δι' ὑπηρεσιακὰς ἀνάγκας	»	20,000
»	»	» 2	Φωτισμός, θέρμανσις κλπ. τηλεγραφικῆς καὶ τηλεφωνικῆς συγκοινωνίας	»	10,000
»	6	» 1	Ίματισμός-πληρωμάτων κλπ.	»	625,000
»	12	» 1	Αποδοχαὶ καὶ ἀποζημιώσεις μελῶν Βρεττανικῆς ἀποστολῆς κλπ.	»	50,000
					<b>Δρ. 1,123,000</b>
<b>Γενικὸν Σύνολον</b>					<b>Δρ. 14,296,012</b>

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 4 Ὀκτωβρίου 1920.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργός  
**Μιλτ. Νεγροπόντης**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10 Ὀκτωβρίου 1920.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργός

**Ἰ. Δ. Τσιριμῶκος**

Περὶ κοπῆς μεταλλικῶν κερμάτων λεπτῶν 50, 20, 10 καὶ 5.

**Νόμος 2546**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν

Ἄρθρον 1.

Ἐπιτρέπεται ἡ ἐκκοπὴ καὶ θέσις εἰς κυκλοφορίαν κερμάτων λεπτῶν 50, 20, 10 καὶ 5 ἐκ μίγματος νικελίου καὶ χαλκοῦ, νομισματικῆς ἀξίας ἐν συνόλῳ μὴ ὑπερβαίνουσας τὴν ἀναλογίαν δραχμῶν 3 κατὰ κάτοικον.

Διὰ Β. Διατάγματος προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐκδοθησομένου θέλουσιν ὀρισθῆ, ἢ ἐν τῷ μίγματι ἀναλογία νικελίου καὶ χαλκοῦ, ὁ τύπος, τὸ κανονικὸν βάρος, ἡ διάμετρος, ἢ ἀπὸ τοῦ νομίμου βάρους ἀνοχὴ ἐκτροπῆς καὶ τὸ ποσὸν τῶν ἐξ ἐκάστου εἴδους κατασκευασθησομένων ὡς ἄνω κερμάτων.

Ἄρθρον 2.

Τὰ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 τοῦ παρόντος μεταλλικὰ κέρματα θὰ εἶσιν ὑποχρεωτικῶς δεκτὰ ἐν ταῖς μετὰ τοῦ Δημοσίου καὶ ταῖς ἰδιωτικαῖς συναλλαγαῖς, ἐπὶ τῇ ἐκτετυπωμένῃ ἐπ' αὐτῶν ἀξίᾳ, ἀλλ' οὐχὶ διὰ ποτὸν ὑπερβαίνον τὰς δραχμὰς πέντε δι' ἐκάστην πληρωμὴν.

Ἄρθρον 3.

Ἐπιτρέπεται ὅπως, μέχρι τῆς θέσεως εἰς κυκλοφορίαν τῶν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ παρόντος κατασκευασθησομένων μεταλλικῶν κερμάτων, ἐκτυπωθῶσι καὶ τεθῶσιν εἰς κυκλοφορίαν, ἐὰν ὑπάρξῃ ἀνάγκη εἰδικῶς διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν συναλλαγῶν ἐν ταῖς προσαρτηθείσαις χώρῃς, ἀνάγκας δὲκαλέπτα κέρματα νομισματικῆς ἀξίας μέχρι δραχ. ἐνδὸς ἑκατομμυρίου (1.000.000.)

Τὰ κέρματα ταῦτα θέλουσιν εἶσθαι ὑποχρεωτικῶς δεκτὰ

μόνον ἐν αἷς χώρῃς θὰ κυκλοφορήσωσιν, ὡς ἀνωτέρω, ὡς νόμιμον νόμισμα ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ αὐτῶν ἀξίᾳ ἐν μὲν ταῖς ἰδιωτικαῖς συναλλαγαῖς μέχρι ποσοῦ δραχμῆς μιᾶς δι' ἐκάστην πληρωμὴν, εἰς δὲ τὰ δημόσια Ταμεῖα ἀπεριόριστως.

Διὰ Β. Διατάγματος προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐκδοθησομένου κανονισθήσεται ὁ τύπος, αἱ διαστάσεις, τὸ χρῶμα, ὁ ἔλεγχος τῆς διαχειρίσεως, ἡ ἀντικλαγὴ καὶ καταστροφή τῶν ἐφθαρμένων καὶ πᾶσα σχετικὴ δαπάνη καὶ λεπτομέρεια διὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν δεκαλέπτων χαρτίνων κερμάτων.

Ἄρθρον 4.

Τὰ μέχρι τῆς θέσεως εἰς κυκλοφορίαν τῶν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ παρόντος κατασκευασθησομένων μεταλλικῶν κερμάτων κυκλοφοροῦντα κέρματα, ἐκ χαλκοῦ ἢ ὀρειχάλκου ἢ καθαρῶ νικελίου ἢ καὶ ἐκ μίγματος αὐτοῦ ὡς καὶ τὰ χαρτίνια πεντηκοντάλεπτα καὶ δεκάλεπτα τοιαῦτα θέλουσιν ἀποσυρθῆ βαθμιαίως ἐκ τῆς κυκλοφορίας καὶ ἀντικατασταθῆ διὰ τῶν ὡς ἄνω κατασκευασθησομένων νέων μεταλλικῶν κερμάτων.

Διὰ Β. Διατάγματος προτάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐκδοθησομένου ὀρισθήσεται ὁ χρόνος καὶ ὁ τρόπος τῆς ἐφαρμογῆς τῆς περὶ ἀντικαταστάσεως διατάξεως τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου, ὡς καὶ ἡ προθεσμία μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ὁποίας τὰ μὴ προσαρτηθέντα πρὸς ἀντικλαγὴν κέρματα θέλουσι παύσει ἔχοντα νόμιμον κυκλοφορίαν.

Τὰ μετὰ τὴν προθεσίαν ταύτην ὑπολειφθησόμενα τυχόν κέρματα θέλουσι γίνεσθαι δεκτὰ μόνον ὑπὸ τοῦ Κεντρικοῦ Ταμείου τοῦ Κράτους ἀλλ' ἐντὸς πενταετοῦς κατ' ἀνώτατον ὅρον προθεσμίας μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ὁποίας θὰ παραγράφωνται ὀριστικῶς εἰς ὄφελος τοῦ Κράτους.

Διὰ Β. Διατάγματος ἐγερθήσεται καὶ πᾶσα σχετικὴ διὰ τὴν ἀντικατάστασιν καὶ ἀνταλλαγὴν ἀπαιτηθησομένη δαπάνη.

## \*Άρθρον 5.

Τὰ ἐν τῷ Δημοσίῳ Ταμείῳ συγκεντρωθησόμενα ἐξ ἀνταλλαγῆς, κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ προηγουμένου ἄρθρου μεταλλικὰ κέρματα, θέλουσι τακτῆ, τὰ δὲ ἐκ τῆς τήξεως μέταλλα ἐκποιηθήσονται, τοῦ ἐκ τῆς ἐκποιήσεως προϊόντος τούτων εἰσαχθησομένου ὡς ἐσόδου τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους.

Διὰ Β. Διαταγμάτων θέλουσι καθορισθῆ τὰ τοῦ τρόπου τῆς ἐκτελέσεως τῆς διατάξεως τοῦ παρόντος ἄρθρου, θέλει δὲ ἐγκριθῆ καὶ πᾶσα σχετικὴ πρὸς τοῦτο δαπάνη.

## \*Άρθρον 6.

Ἡ κατασκευὴ καὶ ἐκτύπωσις τῶν κατὰ τὸν παρόντα νόμον μεταλλικῶν καὶ χαρτίνων κερμάτων ἐπιτρέπεται νὰ ἀνατεθῆ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν εἰς κατάλληλα ἐργοστάσια ἐν τῷ ἐσωτερικῷ ἢ τῇ ἀλλοδαπῇ ἀνευ δημοσίου συναγωνισμοῦ.

Αἱ ἀναληφθεῖσαι τυχὸν ὑποχρεώσεις ἐπὶ τῷ σκοπῷ κατασκευῆς πενταδράχμων γραμματίων τοῦ Κράτους ἐγκρίνονται.

## \*Άρθρον 7.

Τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Νόμου 1280 τοῦ 1918 ὀρίζο-

μενον ἀνώτατον ὄριον ἀποζημιώσεως τῶν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐλέγχου διχειρίσεως, ἀνταλλαγῆς καὶ καταστροφῆς τῶν ἐφθαρμένων κερματικῶν γραμματίων προσλαμβανόμενων ἐργατῶν ἀυξάνεται εἰς δραχμὰς τριακοσίας μηνιαίας.

## \*Άρθρον 8.

Καταργεῖται πᾶσα διάταξις ἀντικειμένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος, οὕτινος ἡ ἰσχὺς ἀρχεται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὸν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδας τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1920.

## ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργὸς  
Μιλτ. Νεγροπόντης

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1920.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δίκαιουσίνης Ὑπουργὸς

Ἰ. Δ. Τσιριμώκος

Περὶ κυρώσεως τῆς ἀπὸ 12/25 Μαρτίου 1920 προσθέτου νομοματικῆς συμβάσεως μεταξὺ Ἑλλάδος, Βελγίου, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἑλβετίας.

## Νόμος 2548

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσσαμεν καὶ διατάσσομεν·

## \*Άρθρον μόνον.

Κυροῦται ἡ ἀπὸ 12/25 Μαρτίου 1920 πρόσθετος νομισματικὴ σύμβασις μεταξὺ Ἑλλάδος, Βελγίου, Γαλλίας, Ἰταλίας καὶ Ἑλβετίας, ἥς τὸ κείμενον ἐξ ἄρθρων 15 ἔπεται γαλλιστὶ καὶ ἐν ἑλληνικῇ μεταφράσει.

## ΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Εἰς τὴν Σύμβασιν τῆς 6ης Ν)βρίου 1885.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Βέλγων,  
Ὁ Πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας,  
Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων,  
Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας,  
καὶ τὸ Ὁμοσπονδιακὸν Συμβούλιον τῆς Ἑλβετικῆς Ὁμοσπονδίας.

Ἀναγνωρίσαντες τὸ συμφέρον διὰ τὴν Γαλλίαν καὶ Ἑλβετίαν ὅπως ἐθνικοποιήσωσι τὰ ἀργυρὰ αὐτῶν κέρματα, τὸ συμφέρον διὰ τὴν Ἑλβετίαν ὅπως ἀναπληρώσῃ τὸ ἐκ τῆς ἄρσεως ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν Γαλλικῶν ἀργυρῶν κερμάτων προκείμενον ἔλλειμμα καὶ τὸ συμφέρον διὰ τὸ Βέλγιον ὅπως ἐκδώσῃ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἀποικίας τοῦ Κογκῶ κερματικὰ νομίσματα ἐκ κοινῆς μετάλλου, ἀπεφασίσαν νὰ συνάψουν πρὸς τοῦτο πρόσθετον Σύμβασιν εἰς τὴν Σύμβασιν τῆς 6ης Ν)βρίου 1885 καὶ διώρισαν ὡς πληρεξουσίου των τοὺς ἐξῆς :

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Βέλγων :  
Τὸν κ. LIEBAERT, Ὑπουργόν.  
» κ. LE GRELLE, Ἐπιθεωρητὴν τῶν νομισμάτων.  
» κ. ROMBOUTS, Γεν. Διευθυντὴν τοῦ Ὁθησαυροφυλακίου.  
Ὁ Πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας :  
Τὸν κ. LUQUET, Ὑποδιοικητὴν τῆς Τραπεζῆς τῆς Γαλλίας.

## CONVENTION ADDITIONNELLE

A la Convention du 6 Novembre 1885.

S. M. Le Roi des Belges ;  
Le Président de la République Française ;  
S. M. Le Roi des Hellènes ;  
S. M. Le Roi d'Italie ;  
& Le Conseil Fédéral de la Confédération Suisse,  
ayant reconnu l'intérêt pour la France et la Suisse de nationaliser leurs monnaies divisionnaires, l'intérêt pour la Suisse de parer au déficit résultant du retrait des monnaies divisionnaires françaises et l'intérêt pour la Belgique de frapper pour les besoins de sa colonie du Congo des monnaies spéciales de métal inférieur, ont résolu de conclure, à cet effet, une Convention additionnelle à la Convention du 6 Novembre 1885 et ont nommé pour leurs Plénipotentiaires, savoir :

S. M. Le Roi des Belges :  
M. LIEBAERT, Ministre d'Etat ;  
M. LE GRELLE, Commissaire des Monnaies ;  
M. ROMBOUTS, Administrateur Directeur Général de la Trésorerie  
Le Président de la République Française :  
M. LUQUET, Sous-Gouverneur de la Banque de France ;

Τὸν κ. CELIER, Σύμβουλον τῆς Ἐπικρατείας, Διευθυντὴν τῆς Γενικῆς Κινήσεως τῶν Κεφαλαίων.

Τὸν κ. BOUVIER, Διευθυντὴν τοῦ Νομισματοκοπέου.  
Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων:

Τὸν κ. ΣΚΟΥΖΕΝ Γραμματέα παρὰ τῇ ἐν Παρισίοις Ἑλληνικῇ Πρεσβείᾳ.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας:

Τὸν κ. BROFFERIO, Σύμβουλον τῆς Ἐπικρατείας, Οἰκον. Ἀντιπρόσωπον τῆς Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως ἐν Γαλλίᾳ.

Τὸ Ὁμοσπονδιακὸν Συμβούλιον τῆς Ἑλβετικῆς Ὁμοσπονδίας:

Τὸν κ. DUNANT, Πρεσβευτὴν τῆς Ἑλβετίας ἐν Παρισίοις.

Τὸν κ. MEYER, Μέλος τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου.

Τὸν κ. RYFFEL, Προϊστάμενον τοῦ Ταμιακοῦ καὶ Λογιστικοῦ Τμήματος τῆς Διευθύνσεως τῶν Οἰκονομικῶν.

Οἷτινες ἀνακοινώσαντες πρὸς ἀλλήλους τὰ πληρεξούσια αὐτῶν εὐρεθέντα ἐν τάξει συνεφώνησαν τὰ ἑξῆς:

#### Ἄρθρον 1.

Αἱ Κυβερνήσεις τῆς Γαλλίας καὶ Ἑλβετίας ἀναλαμβάνουσι τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως ἀποσύρωσι τῆς κυκλοφορίας ἐπὶ τῶν οἰκείων ἐκάστη χωρῶν, ἢ μὲν Γαλλία τὰ Ἑλβετικὰ ἀργυρᾶ κέρματα τῶν φρ. 2, 1, 0.50 καὶ 0.20, ἢ δὲ Ἑλβετία τὰ Γαλλικὰ ἀργυρᾶ κέρματα τῆς αὐτῆς ἀξίας.

#### Ἄρθρον 2.

Τρεῖς μῆνας μετὰ τὴν ἐναρξίν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης προσθέτου Συμβάσεως, τὰ Γαλλικὰ δημόσια ταμεῖα θὰ παύσωσι, κατ' ἐξάφρον τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6 τῆς Συμβάσεως τῆς 6 N)βρίου 1885, νὰ δέχωνται τὰ ἀργυρᾶ Ἑλβετικὰ κέρματα. Τὸ αὐτὸ θέλουσι πράξει καὶ τὰ Ἑλβετικὰ δημόσια ταμεῖα ὅσον ἀφορᾷ τὰ Γαλλικὰ ἀργυρᾶ κέρματα.

Ἡ ἀνωτέρω προθεσμία παραταθήσεται ἐπὶ ἓνα μῆνα διὰ τὰ Ἑλβετικὰ κέρματα τὰ κυκλοφοροῦντα ἐν Ἀλγερίᾳ καὶ ταῖς λοιπαῖς Γαλλικαῖς ἀποικίαις.

#### Ἄρθρον 3.

Τὰ ἐκ τῆς κυκλοφορίας ἀποσυρόμενα Γαλλικὰ καὶ Ἑλβετικὰ ἀργυρᾶ κέρματα θέλουσι τεθῆ παρ' ἑκατέρου τῶν δύο κρατῶν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἑτέρου, ὑποχρεομένου τούτου ν' ἀναλαμβάνῃ ταῦτα κατὰ δόσεις ἐκ φρ. 500.000 τοῦλάχιστον ἐκάστην, πλὴν τῆς ἀφορώσης τῶν τελικῶν διακανονισμῶν τοῦ λ)σμοῦ.

#### Ἄρθρον 4.

Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῶν δυσχερειῶν αἰτινες ἤθελον προκύψει ἐν Ἑλβετίᾳ συνεπεῖα τῆς ἐκ τοῦ ἐδάφους αὐτῆς ἄρσεως ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν Γαλλικῶν κερμάτων ἐπιτρέπεται, ὅπως ἢ διὰ τῆς Συμβάσεως τῆς 4ης N)βρίου 1908 ὁρισθεῖσα ἀναλογία τῶν ἀργυρῶν κερμάτων εἰς 16 φρ. κατὰ κάτοικον ἀυξήθῃ διὰ τὴν Ἑλβετίαν ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης προσθέτου Συμβάσεως εἰς φρ. 28 κατὰ κάτοικον. Αἱ δυνάμει τῆς ἀνωτέρω διατάξεως κοπαὶ κερμάτων εἰς οὐδὲνα ὑπόκεινται περιορισμῶν ἀνωτάτου ἑτησίου ὀρίου.

#### Ἄρθρον 5.

Ἐφ' ὅσον τὸ σύνολον τῶν ὑπὸ τῆς Ἑλβετίας ἀποσυρόμενων Γαλλικῶν ἀργυρῶν κερμάτων ἤθελον εἰσθαι ἄνωτερον τῶν ὑπὸ τῆς Γαλλίας παραδοθησομένων αὐτῇ Ἑλβετικῶν τοιοῦτων, ἐπιτρέπεται εἰς τὴν Ἑλβετίαν νὰ κρατήσῃ ἐκ τοῦ ὑπερβάλλοντος τὴν ποσότητα ἣν ἤθελε κρίνει ἀναγκαίαν διὰ τὰς ἀνάγκας αὐτῆς. ὀφείλει ἕμως

M. CELIER, Conseiller d'Etat, Directeur du Mouvement Général des Fonds.

M. BOUVIER, Directeur de l'Administration des Monnaies et Médailles :

S. M. le Roi des Hellènes :

M. SKOUSES, Secrétaire de la Légation de Grèce à Paris :

S. M. Le Roi d'Italie :

M. BROFFERIO Conseiller d'Etat, Délégué financier du Gouvernement italien en France :

Le Conseil Fédéral de la Confédération Suisse :

M. DUNANT, Ministre de Suisse à Paris :

M. MEYER, Membre du Conseil National :

M. RUFFEL, Chef de la Division de Caisse et de comptabilité du Département Fédéral des Finances,

lesquels, après s'être communiqués leurs pleins pouvoirs respectifs trouvés en bonne et due forme sont convenus des articles suivants:

#### Article 1.

Les Gouvernements Français et Suisse s'engagent à retirer de la circulation sur leur territoire respectif. la France les pièces d'argent suisses de 2 frs, 1 fr, 0 fr, 50 et 0 fr. 20, et la Suisse les pièces d'argent françaises des mêmes valeurs.

#### Article 2.

Trois mois après l'entrée en vigueur de la présente Convention additionnelle les caisses publiques de la France cesseront par dérogation aux dispositions de l'article 6 de la Convention du 6 Novembre 1885, de recevoir les monnaies divisionnaires d'argent suisses; il en sera de même des caisses publiques de la Suisse à l'égard des monnaies divisionnaires françaises.

Ce délai sera augmenté d'un mois pour les monnaies suisses circulant en Algerie et dans les autres Colonies françaises.

#### Article 3.

Les monnaies divisionnaires françaises et suisses retirées de la circulation seront mises par chacun des deux Etats à la disposition de l'autre, qui s'engage à les reprendre par envois de 500.000 frs au moins, sauf en ce qui concerne le règlement du solde final.

#### Article 4.

Pour remédier à le gêne qui pourra résulter pour la Suisse du retrait des monnaies françaises en circulation sur son territoire, le contingent des monnaies divisionnaires d'argent fixé, par la Convention du 4 Novembre 1908, à 16 frs par tête d'habitant, sera élevé à 28 frs pour la Suisse, à partir de la promulgation de la présente Convention additionnelle. Les frappes exécutées en vertu de la disposition qui précède ne seront limitées par aucun maximum annuel.

#### Article 5.

Sur le montant des monnaies françaises retirées par la Suisse excédant le montant de ses monnaies nationales qui lui auront été remises par la France, la Suisse est autorisée à conserver la quantité qu'elle jugera nécessaire pour répondre à ses besoins; elle devra indiquer à la France, dans un délai de quatre mois, à dater

έντός προθεσμίας 4 μηνών από τῆς ἰσχύος τῆς παρουσίας Συμβάσεως νὰ καταστήσῃ γνωστὸν εἰς τὴν Γαλλικὴν Κυβερνήσιν τὸ ποσὸν τῶν ἀργυρῶν Γαλλικῶν κερμάτων ὅπερ προτίθεται νὰ κρᾶτήσῃ.

Μετὰ τὴν συγκέντρωσιν τῶν Γαλλικῶν τούτων κερμάτων δύναται ἡ Ἑλβετία νὰ χρησιμοποίησῃ αὐτὰ ὡς ἀντίκρουσμα ἐκδόσεως ἴσου ποσοῦ κερμάτων τῶν φρ. 2, 1, καὶ 0.50.

Τὰ ὡς ἄνω προσωρινῶς κρατηθῆσόμενα Γαλλικὰ κέρματα θέλουσι τεθῆ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως μετὰ παρέλευσιν τετραετοῦς, ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος τῆς παρουσίας προσθέτου Συμβάσεως, προθεσμίας, πλὴν ἐὰν ἄλλως ἤθελεν ὀρισθῆ διὰ νεωτέρας μεταξὺ τῶν ἐνδιαφερομένων Κυβερνήσεων συμφωνίας.

#### Ἄρθρον 6.

Ἐάν, διαρκούσης τῆς ἄνω προθεσμίας, ἡ Ἑλβετία προτιμᾷ νὰ προβῆ εἰς τὴν κοπὴν ἀργυρῶν κερμάτων ἐντὸς τοῦ ὅριου τῆς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 4 ὀριζομένης ἀναλογίας ὀφείλει νὰ χρησιμοποίησῃ πρὸς τοῦτο εἴτε πεντάδραγμα κράτους τινὸς τῆς Λατινικῆς Ἑνώσεως, εἴτε Γαλλικὰ ἀργυρὰ κέρματα ἐκ τῶν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς πρώτης παραγράφου τοῦ ἄρθρου 5 τῆς παρουσίας, κρατηθῆσόμενων παρ' αὐτῆς. Τὸ ἐκ τῆς ὡς ἄνω νομισματοποιήσεως προκύψον τυχὸν κέρδος κατατεθήσεται εἰς τὸ διὰ τὴν συντήρησιν τῆς νομισματικῆς κυκλοφορίας συσταθὲν διὰ τοῦ ἄρθρου 1ου τῆς Συμβάσεως τῆς 4 Ν)βρίου 1908 ἀποθεματικὸν κεφάλαιον ἐν πάσῃ περιπτώσει αἱ δαπάναι τῆς κατασκευῆς τῶν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 5 τῆς παρουσίας προβλεπομένων κερμάτων δύνανται νὰ καταλογισθῶσιν εἰς τὸ ρηθὲν ἀποθεματικὸν κεφάλαιον.

#### Ἄρθρον 7.

Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 11 τῆς συμβάσεως τῆς 6ης Ν)βρίου 1885, ἡ Ἑλβετία θὰ καθιστᾷ γνωστὸν εἰς τὴν Γαλλίαν τὰς ποσότητας τῶν πενταφράγκων ἐνὸς ἐκάστου τῶν κρατῶν τῆς Λατινικῆς Ἑνώσεως, ἢ τῶν Γαλλικῶν ἀργυρῶν κερμάτων, ἃς θὰ χρησιμοποιοῖ ἐτησίως διὰ τὰς ὡς ἄνω νομισματοποιήσεις.

#### Ἄρθρον 8.

Ἡ Γαλλία θὰ καταβάλλῃ εἰς τὴν Ἑλβετίαν τὴν ἀξίαν τοῦ ὑπερβάλλοντος τῶν Γαλλικῶν κερμάτων ἄτινα θὰ τεθῶσιν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ὑπ' αὐτῆς μετὰ τὴν ἐκ τῆς κυκλοφορίας ἄρσιν αὐτῶν, ὡς ἐπίσης καὶ τῶν Γαλλικῶν κερμάτων ἄτινα ἡ Ἑλβετία θὰ κρατήσῃ μέχρι τῆς λήξεως τῆς τετραετοῦς προθεσμίας τῆς ὀρισθείσης διὰ τὴν ἐπιστροφὴν αὐτῶν.

Αἱ ὡς ἄνω καταβολαὶ δέον νὰ πραγματοποιῶνται ἐντὸς προθεσμίας ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς παραλαβῆς τῶν ἀποστολῶν, εἴτε εἰς ἀργυρὰ Ἑλβετικὰ κέρματα εἴτε, τῇ ἐπιλογῇ τῆς Γαλλίας, εἰς τάλληρα τῆς Λατινικῆς Ἑνώσεως κατὰ προτίμησιν Ἑλβετικὰ, εἰς χρυσὰ νομίσματα τῶν 10 φρ. καὶ ἄνω ἢ εἰς συναλλαγματικὰς ἐπὶ τῆς Ἑλβετίας.

Τὰ ἀντιπροσωπεύοντα ἐκάστην ἀποστολὴν ποσὰ θὰ ἀποφέρωσιν ὑπὲρ τοῦ ἀποστέλλοντος Κράτους τόκον πρὸς 4 ο) ὑπολογιζόμενον ἀπὸ τῆς ἐπαύριον τῆς ἡμέρας τῆς παραλαβῆς ἐκάστης ἀποστολῆς καὶ μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πληρωμῆς.

#### Ἄρθρον 9.

Αἱ δαπάναι μεταφορᾶς τόσον τοῦ ὑπολοίπου τῶν ἐπιστρεπτῶν εἰς τὸ ἐκδῶσαν αὐτὰ κράτος ἀργυρῶν κερμάτων, ὅσον καὶ τῶν πρὸς ἐξόφλησιν τῆς ἀξίας αὐτῶν μετρητῶν, θὰ ἐπιβαρύνωσιν ἐκάστον Κράτος μέχρι τῶν συνόρων αὐτοῦ.

Ἐκάστον Κράτος θὰ ἐπιβαρυνθῆ ἐπὶ πλεόν καὶ μετὰ τὰς δαπάνας πάσης φύσεως τὰς ἐνεργηθῆσόμενας διὰ τὴν ἐκ τοῦ ἰδίου αὐτοῦ ἐδάφους ἄρσιν ἐκ τῆς κυκλοφορίας τῶν ἀργυρῶν κερμάτων ἰδίᾳ δὲ μετὰ τὰς δαπάνας δημοσιεύσεως.

de la mise en vigueur de la présente Convention, la quantité de monnaies divisionnaires françaises qu'elles désire conserver.

La Suisse pourra, après avoir centralisé ces monnaies françaises, les affecter comme gage à l'émission, pour un montant équivalent, de certificats représentatifs en coupures de 2 frs- 1 fr et 0 fr 50.

Sauf nouvel accord entre les deux Gouvernements intéressés, les monnaies françaises ainsi provisoirement conservées seront, à l'expiration d'un délai de 4 ans, à partir de la mise en vigueur de la présente Convention additionnelle, remises à la disposition du Gouvernement Français.

#### Article 6.

Si, au cours du délai indiqué ci-dessus, la Suisse préfère procéder à des frappes de monnaies divisionnaires d'argent, dans la limite du nouveau contingent prévu à l'article 4, elle devra utiliser pour cette fabrication, soit des écus à l'effigie d'un des Etats de l'Union Latine, soit des monnaies divisionnaires françaises qu'elle aurait conservées conformément aux dispositions du premier alinéa de l'article 5.

Le bénéfice pouvant résulter de ces frappes sera versé au fonds de réserve pour l'entretien de la circulation monétaire, institué par l'article 1er de la Convention du 4 Novembre 1908; toutefois, les frais de fabrication des certificats représentatifs prévus à l'article 5 ci-dessus pourront être imputés sur ledit fonds de réserve.

#### Article 7.

Par application des dispositions de l'article 11 de la Convention du 6 Novembre 1885, la Suisse notifiera à la France les quantités des pièces de 5 frs à l'effigie de chacun des Etats de l'Union Latine ou de pièces divisionnaires françaises qu'elle aura employées annuellement pour ces fabrications.

#### Article 8.

La France remboursera à la Suisse l'excédent des monnaies françaises que celle-ci mettra à sa disposition après le retrait, ainsi que les monnaies françaises que la Suisse aura conservées jusqu'à l'expiration du délai de quatre ans fixé pour leur restitution.

Ce remboursement devra être effectué dans un délai d'un mois à compter de la réception des envois soit en monnaies divisionnaires suisses, soit, au choix de la France, en écus de l'Union Latine de préférence suisses; en monnaies d'or de 10 frs et au-dessus ou en traites sur la Suisse.

Les sommes formant le montant de chaque envoi seront, jusqu'au jour du remboursement, productives d'intérêts à 4 o) au profit de l'Etat qui aura effectué l'envoi avec valeur du lendemain du jour de la réception de chaque envoi.

#### Article 9.

Pour les frais de transport, tant du solde des monnaies d'argent à rapatrier que des valeurs en espèces destinées à en acquitter le prix, seront supportés par chaque Etat jusqu'à sa frontière.

Chaque Etat prendra, en outre, à sa charge, les frais de toute nature nécessités par les opérations de retrait sur son propre territoire et notamment les frais de publication.

## "Αρθρον 10.

Συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 4 καὶ 7 τῆς Συμβάσεως τῆς 6 N)βρίου 1885 ἢ Γαλλικῆ καὶ ἢ Ἑλβετικῆ Κυβέρνησις δὲν δύνανται ν' ἀρνηθῶσι (ν' ἀπορρίψωσι) τὰ ἴδια αὐτῶν νομίσματα ὧν τὸ βᾶρος ἔχει τυχλὸν ἐλαττωθῆ διὰ τῆς τριβῆς.

## "Αρθρον 11.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἰσχύος τοῦ ἀρθρου 2 τῆς παρούσης προσθέτου Συμβάσεως ἢ Ἑλβετία δικαιούται ν' ἀπαγορεύῃ τὴν εἰσαγωγὴν Γαλλικῶν ἀργυρῶν κερμάτων, τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως δικαιουμένης παραλλήλως ν' ἀπαγορεύσῃ τὴν ἐξαγωγὴν αὐτῶν.

## "Αρθρον 12.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν, καταγγελλομένης τῆς Συμβάσεως τῆς 6ης N)βρίου 1885, ἤθελεν ἐπακολουθῆσει διάλυσις τῆς Ἑνώσεως, ἢ εἰς ἕκαστον Κράτος, δυνάμει τοῦ ἀρθρου τοῦ τῆς πρόρρηθείσης Συμβάσεως ἐπιβαλλομένη ὑποχρέωσις, ὅπως ἀναλάβῃ ἐντὸς ἐνὸς ἔτους τὰ ἀργυρᾶ αὐτοῦ κέρματα, θέλει τεθῆ ἐκ νέου ἐν ἰσχύϊ.

## "Αρθρον 13.

Ἐπιτρέπεται εἰς τὴν Βελγικὴν Κυβέρνησιν κατόπιν αἰτήσεως αὐτῆς, ὅπως προβῆ κατὰ παράβασιν προσωρινὴν τῆς Νομισματικῆς Συμβάσεως τῆς 6 N)βρίου 1885, εἰς τὴν κοπὴν διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἀποικίας Κογκὸ εἰδικῶν ἐκ κοινῆς μετάλλου νομισμάτων ὀνομαστικῆς ἀξίας φρ. 1 καὶ 0, 50 καὶ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 12 ἑκατομμυρίων ἀξίας ἐν συνόλῳ.

Τὰ κέρματα ταῦτα δὲν θὰ γίνωνται δεκτὰ παρὰ τῶν δημοσίων ταμείων τοῦ Βελγίου καὶ τῶν λοιπῶν Κρατῶν τῆς Ἑνώσεως.

Αἱ ἐκδοθησόμεναι ποσότητες τῶν ἀνωτέρω κερμάτων θέλουσιν ὑπολογισθῆ εἰς τὴν κατὰ κάτοικον ἀναλογίαν ἀργυρῶν κερμάτων τὴν καθορισθεῖσαν διὰ τὸ Βέλγιον διὰ τῆς προσθέτου νομισματικῆς Συμβάσεως τῆς 4 N)βρίου 1908.

Τὸ Βέλγιον ὑποχρεούται, ὅπως μέχρι τοῦ ποσοῦ τοῦ κέρδους ὅπερ ἤθελε πραγματοποιήσῃ ἐκ τῆς ἐκδόσεως τῶν ἀνωτέρω εἰδικῶν κερμάτων, ἀποσύρῃ ἴσως ἀξίας ἐκ τῶν ὑπ' αὐτοῦ ἐκδεδομένων πενταφράγκων.

## "Αρθρον 14.

Κατ' ἐπέκτασιν τοῦ ἀρθρου 11 τῆς Νομισματικῆς Συμβάσεως τῆς 6ης N)βρίου 1885 αἱ Κυβερνήσεις τῶν Συμβαλλομένων χωρῶν θέλουσιν ἀπὸ συμφώνου μελετήσῃ τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα πρὸς πρόληψιν καὶ καταστολὴν τῆς παρὰ τῆς ἰδιωτικῆς βιομηχανίας τήξεως τῶν κερμάτων αὐτῶν ὡς καὶ τῶν κερμάτων τῶν λοιπῶν Κρατῶν τῆς Ἑνώσεως.

## "Αρθρον 15.

Ἡ παρούσα πρόσθετος Σύμβασις θὰ ἐπικυρωθῆ. Αἱ σχετικαὶ ἐπικυρώσεις ἀνταλλαγῆσονται ἐν Παρισίαις ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον, τὸ βραδύτερον δὲ μέχρι τῆς 25ης Ἰουνίου 1920.

Ἡ ἰσχύς αὐτῆς ἀρχεῖται μετὰ παρέλευσιν πενηθήμερου ἀπὸ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν ρηθειῶν ἐπικυρώσεων, θέλει δὲ διαρκέσει ἐφ' ὅσον καὶ ἢ τῆς Συμβάσεως τῆς 6 Νοεμ-

## Article 10.

Par application des dispositions des articles 4 et 7 de la Convention du 6 Novembre 1885, les Gouvernements Français et Suisse ne pourront refuser les monnaies à leur effigie respective dont le poids aurait été réduit par le frai.

## Article 11.

Tant que l'article 2 de la présente Convention additionnelle restera en vigueur, la Suisse aura la faculté de prohiber l'importation de la monnaie divisionnaire française, la France ayant de son côté la faculté d'en prohiber la sortie.

## Article 12.

Au cas où, la Convention du 6 Novembre 1885 ayant été dénoncée, il serait procédé à la liquidation de l'Union, l'obligation imposée à chaque Etat par l'article 7 de la Convention précitée de reprendre pendant une année ses monnaies divisionnaires d'argent serait remise en vigueur.

## Article 13.

Le Gouvernement Belge est autorisé sur sa demande, par dérogation temporaire à la Convention monétaire du 6 Novembre 1885, à frapper, pour les besoins de sa Colonie du Congo et jusqu'à concurrence de 12 millions de francs, des monnaies spéciales de métal inférieur auxquelles seront attribuées les valeurs nominales des pièces de 1 fr et de 50 centimes.

Ces monnaies ne seront pas reçues par les caisses publiques de la Belgique et des autres Etats de l'Union.

Les quantités émises seront imputées sur les contingents de monnaies divisionnaires d'argent attribués à la Belgique par la Convention monétaire additionnelle du 4 Novembre 1908.

La Belgique s'engage à démonétiser des écus de 5 frs à ses effigies à concurrence des bénéfices résultant des frappes de ces monnaies spéciales.

## Article 14.

Par extension de l'article 11 de la Convention monétaire du 6 Novembre 1885, les Gouvernements des Pays Contractants étudieront de concert les mesures propres à prévenir et à reprimer la refonte par l'industrie privée des monnaies divisionnaires à leur effigie et à celle de tous les Pays de l'Union.

## Article 15.

La présente Convention additionnelle sera ratifiée; les ratifications seront échangées à Paris, le plus tôt que faire se pourra et, au plus tard, le 25 Juin 1920.

Elle entrera en vigueur cinq jours francs après l'échange des dites ratifications et aura la même durée

βρίου 1885, ἥς θεωρεῖται ὅτι ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστον μέρος.

Ἐγένετο ἐν Παρισίοις τῇ 25 Μαρτίου 1920.

ὕπογρ. LIEBAERT  
» LE GRELLE  
» ROMBOUTS  
» LUQUET  
» CELIER  
» BOUVIER  
» SKOUSES  
» BROFFERIO  
» DUNANT  
» MEYER  
» RYFFEL

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡ μῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1920.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1920.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

**Ἰ. Δ. Τσιριμῶκος**

que la Convention du 6 Novembre 1885, dont elle sera réputée faire partie intégrante.

Fait à Paris le vingt cinq Mars 1920.

sign. LIEBAERT  
» LEGRELLE  
» ROMBOUTS  
» LUQUET  
» CELIER  
» BOUVIER  
» SKOUSES  
» BROFFERIO  
» DUNANT  
» MEYER  
» RYFFEL

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργὸς

**Μιλτ. Νεγροπόντης**

Περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου 1914 περὶ προσωρινῆς διοικήσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων καὶ τοῦ λογιστικοῦ αὐτῶν εἰς τὰς στρατιωτικῶς καταλαμβανόμενας χώρας. (5)

**Νόμος 2549**

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ**

**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν

Ἄρθρον 1.

Τὸ ἐδάφριον 1 τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ Νόμου 1914 «περὶ προσωρινῆς διοικήσεως τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων καὶ τοῦ λογιστικοῦ αὐτῶν εἰς τὰς στρατιωτικῶς καταλαμβανόμενας χώρας» ἀντικαθίσταται ὡς ἐξῆς: «Ἡ ἐν ταῖς στρατιωτικῶς καταλαμβανόμεναῖς χώραις ἴδρυσις Τμησίων, Τελωνσίων καὶ λοιπῶν διαχειριστικῶν ἐν γένει γραφείων, ὡς καὶ ὁ καθορισμὸς τῆς περιφερείας αὐτῶν ἐνεργεῖται δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπάτου Ἀρμοστοῦ ἢ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ.

Ἡ ἐσωτερικὴ τούτων λειτουργία καὶ τὸ λογιστικὸν, ρυθμίζονται συμφώνως πρὸς τὰς ἰσχυρούσας καὶ διὰ τὸ λοιπὸν Κράτος σχετικὰς διατάξεις, τῶν οικειῶν ὑπολόγων ὑπεχόντων τὰς ἐκ τῶν καιμένων νόμων εὐθύνας τοῦ Δημοσίου ὑπολόγου, ἐφαρμοζομένων καὶ ἐπὶ τούτων πασῶν τῶν περὶ εὐθύνης καὶ λογοδοσίας σχετικῶν διατάξεων.

Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ὁρισθῆσεται ὁ χρόνος ἀπὸ τοῦ ὁποῖου ἡ διαχείρισις τῶν ἐν λόγῳ ὑπολόγων θ' ἀποτελεσθῆ μέρους τῆς ληψοδοσίας.»

Τὸ ἐδάφριον 2 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου ἀντικαθίσταται ἐπίσης ὡς ἐξῆς:

«Ὁ Λογιστικὸς Ἐλεγχὸς καὶ ἡ συναρξὴ πρὸς τοῦτον ἀλληλογραφία ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν ὑπολόγων τῶν

στρατιωτικῶς καταλαμβανόμενων χωρῶν ἐνεργεῖται ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων τμημάτων τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, κατανεμομένου εἰς τὰς δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τοῦ διὰ τοῦ ἀμέσως ἐπομένου ἐδαφρίου 3 προστιθεμένου εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον προσωποπικοῦ».

Ἄρθρον 2.

Τὸ ἄρθρον 12 τοῦ κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον νόμου ἀντικαθίσταται ὡς ἐξῆς:

«Ἡ πληρωμὴ τῶν μισθῶν καὶ λοιπῶν τακτικῶν ἀποδοχῶν τῶν ὑπαλλήλων τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὰς στρατιωτικῶς καταλαμβανόμενας χώρας ἐνεργεῖται κατ' ἀπόφασιν τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν εἴτε δυνάμει χρηματικῶν ἐνταλμάτων, εἴτε συμφώνως πρὸς τὰ καθορισθέντα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 9969 τοῦ ἔτους 1920 ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργοῦ».

Ἄρθρον 3.

Ἐπιτρέπεται ἡ εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον, δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τῇ προτάσει τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, πρόσληψις ἐκτάκτων ὑπαλλήλων διὰ τὴν ἔλεγχον, κατακλισησίν καὶ ἐπικλήσιν τῶν ἐξωφλημένων τοκομεριδίων τῶν Ἐθνικῶν Δανείων. Ἡ ἡμερησία ἀποζημίωσις τῶν ἐν λόγῳ ὑπαλλήλων, μὴ δυναμένη νὰ ὑπερβῇ τὸ ποσὸν τῶν ὀκτώ δραχμ., κανονίζεται κατὰ μῆνα ἐπὶ τῇ θάσει ἐκθέσεως τοῦ ἀρμοδίου Τμηματάρχου περὶ τῆς παρ' αὐτῶν ἐκτελεσθείσης ἐργασίας.

Πρὸς τὴν σκοπὴν τούτου ἀναγράφεται κατ' ἔτος εἰς τὸν Προϋπολογισμὸν πίστωσις δραχμ. 55,000.

Καταργεῖται τὸ ἄρθρον μῖνον τοῦ νόμου 1600 «περὶ πρόσληψεως ἐκτάκτων ὑπαλλήλων εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν» ὡς καὶ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ νόμου 1211.

Ἐγκρίνεται κατ' ἔτος δαπάνη μέχρι δραχμ. 5.000 δι'



ἀποζημιώσιν λόγω φθορᾶς ἰμκτισμοῦ καὶ κατσκευὴν χιτωνίων ἐργασίας τῶν πρὸς ἐκκαθάρισιν τῶν διαρρῶν ἀρχείων τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου ἀσχολουμένων ὑπκλλήλων.

Ἄρθρον 4.

Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἀρξῆται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 24 Σεπτεμβρίου 1920.

## ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργὸς  
Μιλτ. Νεγροπόντης

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 12 Ὀκτωβρίου 1920.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς  
Ἰ. Δ. Τσιριμῶκος

## ΒΑΣΙΛΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(6)

Περὶ συστάσεως Γεωργικῶν Γραφείων Ἐποικιομοῦ Λαμίας.

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

#### ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 1 τοῦ νόμου 2026, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, συνιστῶμεν Γεωργικῶν Γραφείων Ἐποικιομοῦ Λαμίας μὲ ἔδραν τὴν Λαμίαν καὶ περιφέρειαν τὴν τῶν Νομῶν Φθιωτιδοφωκίδος καὶ Εὐβοίας.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 7 Ὀκτωβρίου 1920.

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς  
Ἰ. Δ. Τσιριμῶκος

(7)

Περὶ ἐκτελέσεως τοῦ νόμου 2515 «περὶ ἐγκαταστάσεως τῶν πληθυσμῶν τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης».

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

#### ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 6 τοῦ νόμου 2515 «περὶ ἐγκαταστάσεως τῶν πληθυσμῶν τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης», προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Περιθάλψεως Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσασμεν καὶ διατάσσομεν

Ἄρθρον 1.

Ἐν τῆς ἐν τῷ προϋπολογισμῷ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Περιθάλψεως ἀναγραφομένης πιστώσεως τῶν 20.000.000 εἴκοσιν ἑκατομμυρίων θέλουσι διατεθῆ τὰ μὲν πέντε (5) ἑκατομμύρια διὰ περίθαλψιν πάσης φύσεως, ἥτοι ἔξοδα παλιννοστήσεως, ἐπιδόματα τακτικὰ, ἑκτακτα καὶ ἐφ' ἄπαξ ἄνευ ἐπιστροφῆς, δι' Ὑγειονομικὴν καὶ νοσοκομειακὴν ἀντίληψιν, σύστασιν ἰατρείων καὶ λαϊκῶν φαρμακείων, συσσιτίων, οἰκοτροφείων, Ὀρφανοτροφείων καὶ λοιπῶν ἀγαθοεργῶν Ἰδρυμάτων, τὰ δὲ δέκα πέντε ἑκατομμύρια ὡς δάνεια εἴτε εἰς χρῆμα εἴτε εἰς εἶδος (οἰκοδομήσιμον ὑλικόν, γεωργικὰ ἐργαλεῖα, σπόρον, ὑποζύγια, ἀροτῆρας βόας κλπ.), ἀναλόγως τοῦ ἐπαγγέλματος ἐκάστου.

Ἄρθρον 2.

Διὰ τὰς περιφέρειας τῆς Ἀνατολικῆς Θράκης καὶ κατόπιν ἀποφάσεως τῆς πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς καὶ ἐγκρίσεως ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ προμηθεῖαι ἐν γένει καὶ παροχαὶ δανείων ἐνεργούνται ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοπικῶν ἐπιτροπῶν, αἵτινες ἀπαρτίζονται 1) ὑπὸ τοῦ Νομάρχου ἢ Ὑποδιοικητοῦ ἢ Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου, 2) ἐκ τοῦ ἀρμοδίου Διευθυντοῦ τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἢ ἀντιπροσώπου αὐτῆς, 3) τοῦ ἀντιπροσώπου τῆς Γεωργικῆς Τραπεζῆς, 4) ἐκ τῶν κατὰ τόπους ἐποπτῶν τοῦ ἐποικιομοῦ καὶ ἐν ἑλλείψει τούτων ἐξ ὑπαλλήλου ὑποδειχθσομένου ὑπὸ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ διοριζομένου ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ, καὶ 5) ἐξ ἑνὸς ἢ δύο ἐγκρίτων πολιτῶν τῆς οἰκείας περιφέρειας, διοριζομένων ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ Θράκης, τῆ ὑποδείξει τῶν κατὰ τόπους Διοικητικῶν Ἀρχῶν.

Αἱ τοπικαὶ αὗται ἐπιτροπαὶ συνεδριάζουν παρόντων τοῦλάχιστον τριῶν ἐκ τῶν μελῶν εἰς τὰ καταστήματα τῶν Ὑποδιοικήσεων ἢ εἰς τὰ εἰδικὰ γραφεῖα περιθάλψεως, παλιννοστήσεως καὶ ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων. Αἱ ἀποφάσεις λαμβάνονται κατὰ πλειονοψηφίαν τῶν παρόντων.

Τῶν ἐπιτροπῶν τούτων προεδρεύει ὁ κατὰ βαθμὸν ἀνώτερος μόνιμος ὑπάλληλος ἢ ὁ ἀρχαιότερος μεταξὺ ἰσοβάθμων.

Αἱ ἐπιτροπαὶ αὗται ἐξαρτῶνται ἐκ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, παρ' ἧς θὰ λαμβάνωσιν ὁδηγίαν, ἃς καὶ θὰ ἐκτελῶσιν ἀλληλογραφουσαὶ πρὸς τοῦτο μετὰ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς. Ὑπαρχούσης δὲ ἀνάγκης δύναται καὶ νὰ εισηγηθῶσιν ἐνώπιον τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ παντὸς ζητήματος σχετικοῦ πρὸς τὴν περιφέρειαν αὐτῶν.

Δύναται νὰ ἀνατεθῆ, κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, τῆ ἐγκρίσει τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ, εἰς ἓν ἐκ τῶν μελῶν τῶν τοπικῶν τούτων ἐπιτροπῶν ἡ ἐνέργεια προμηθεῖων προοριζομένων νὰ δοθῶσιν ὡς δάνεια εἰς τοὺς πληθυσμούς.

Ἄρθρον 3.

Οἱ αἰτεῦντες τὴν χορήγησιν δανείων ὑποβάλλουσι τὰς αἰτήσεις των εἰς τὴν τοπικὴν ἐπιτροπὴν τῆς περιφέρειας των, ἥτις διαβιβάζει ταύτας εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν μετὰ τῆς σχετικῆς γνωματεύσεως περὶ παροχῆς ἢ μὴ δανείου.

Ἄρθρον 4.

Τὰ δάνεια ταῦτα εἴπε εἰς χρῆμα εἴτε εἰς εἶδος χορηγηθῆσονται εἰς ομάδας περιλαμβανούσας τρία τοῦλάχιστον φυσικὰ πρόσωπα, μὴ ἀνήγοντα εἰς τὴν αὐτὴν οἰκογένειαν. Τὰ ἀπαρτίζοντα ἐκάστην ομάδα πρόσωπα εἶνε ἀλληλεγγῶως καὶ ἀδιαίρετως ὑπεύθυνα διὰ τὴν ἐξόφλησιν τοῦ ὅλου ποσοῦ τοῦ δανείου τοῦ εἰς τὴν ομάδα ταύτην χορηγηθσομένου καὶ ἐντὸς προθεσμίας πέντε ἐτῶν.

Ἡ διανομὴ τῶν εἰς χρῆμα δανείων ἐνεργεῖται παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς μέσῳ τῶν κατὰ τόπους ὑποκαταστημάτων αὐτῆς, εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ὁποίων τίθενται τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς τοῦτο μετρητὰ ἀπεριορίστως ποσοῦ διὰ χρηματικῶν ἐνταλμάτων συμπληρωμῆς, ἐφαρμοζομένων πασῶν τῶν σχετικῶν διατάξεων τοῦ νόμου 1914 καὶ ἐπὶ τῆ βάσει τῶν ἀποφάσεων τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ νόμου ἐπιτροπῆς ἐγκριζομένων ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ. Εἰς τὴν περίπτωσιν καθίσταται ἀνεφικτος λόγω τοπικῶν συνθηκῶν ἢ διὰ τῶν ὑποκαταστημάτων τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς διανομὴ τῶν δανείων, δύναται αὕτη ἐπὶ τῆ βάσει ἡτιολογημένης προτάσεως τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Γενικοῦ Διοικητοῦ νὰ ἐνεργηθῆ διὰ τῶν μελῶν τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς.

Ἄρθρον 5.

Τὰ δάνεια ταῦτα, ὄν τὸ ποσὸν δὲν δίδεται νὰ ὑπερβῆ τὰς τρεῖς χιλιάδας (3.000) δραχμ. δι' ἐκάστην οἰκογένειαν, χορηγηθῆσονται ἐφ' ἄπαξ εἰς δύοσεις μέχρι συμπληρώσεως τοῦ ἀνωτέρω ποσοῦ.

Διὰ τὴν χορηγίαν τῶν δανείων συντάσσονται ἰδιωτικὰ συμ-

βόλεια εις τριπλούν ἄτινα ὑπογράφονται παρὰ τῶν ἀποτελούντων τὴν ομάδα προσώπων ἀφ' ἑνὸς, καὶ ἀφ' ἑτέρου παρὰ τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἢ τῶν μελῶν τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς ἐὰν ἡ διακομὴ τῶν δα- νείων γίνῃ ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης.

Τὸ ἐν ἐκ τῶν συμβολαίων παραδίδεται εἰς τὴν ομάδα εἰς ἣν χορηγεῖται τὸ δάνειον, τὸ ἕτερον παραμένει εἰς τὸ ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς ἢ εἰς τὴν τοπικὴν ἐπιτροπὴν, ὅπως χρησιμοποιοῦν ὡς στοιχεῖον ἀποδόσεως τοῦ ἀνήκοντος λογαρια- σμοῦ, καὶ τὸ τρίτον ὑποβάλλεται ὑπὸ τῆς τοπικῆς ἐπιτροπῆς εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν, ἥτις μετὰ τὴν ἐνέργειαν τῶν ἀπαιτούμενων ἐγγραφῶν ἐν τοῖς βιβλίοις αὐτῆς, ὀφείλει νὰ υποβάλῃ τούτο εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν Γενικῶν Λογιστήριον (Τμήμα εἰσπράξεως).

#### Ἄρθρον 6.

Τὰ δάνεια συνομολογούνται ἐπὶ προθεσμίᾳ κατ' ἀνώτατον ὄριον πέντε ἐτῶν ἐπὶ τόκῳ 6 ο/ο, ὅστις δὲν καταλογίζεται κατὰ τὰ πρῶτα δύο ἔτη τῆς χορηγήσεως, ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ τρίτου ἔτους καὶ καταβαλλόμενος εἰς τὸ τέλος ἐκάστου ἔτους μετὰ ποσοστοῦ τοῦ κεφαλαίου πρὸς χρεωλυτικὴν ἐξόφλησιν, ἀναλογούντος εἰς τὰ ὑπόλοιπα ἔτη τῆς προθεσμίας.

#### Ἄρθρον 7.

Ἐν περιπτώσει καθυστέρησεως τῆς πληρωμῆς τῶν τόκων ἢ τῆς ἀποδόσεως τοῦ κεφαλαίου ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ νόμου περὶ εἰσπράξεως τῶν δημοσίων ἐσόδων.

Εἰς τὸν ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Περιθάλψεως Ὑπουργὸν ἀνα- τίθεται ἡ δημοσίευσιν καὶ ἐκτελέσει τῶν παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῆ 9 Ὀκτωβρίου 1920.

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

#### Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν  
Μιλτ. Νεγροπόντης

Ἐπὶ τῆς Περιθάλψεως  
Σ. Σίμος

(8)

Περὶ προσθήκης διατάξεων εἰς τοὺς ὑπὸ στοιχείων Α καὶ Β πίνακας τοῦς προσηρημένους εἰς τὸ ἀπὸ 26 Νοεμβρίου 1915 Β. διάταγμα περὶ ἐκτελέσεως τοῦ 535 νόμου περὶ Ναυτικῆς στρατιολογίας κλπ.»

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

#### ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸν νόμον 535 τῆς 27 Δεκεμβρίου 1914 «περὶ ναυτικῆς στρατιολογίας» καὶ τὸ ἀπὸ 6 Φεβρουαρίου 1915 Β. διάταγμα «περὶ κωδικοποιήσεως διατάξεων τῶν νόμων περὶ στρατιολογίας», προτάξιν τοῦ ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσμεν καὶ διατάσσομεν·

Εἰς μὲν τὸν ὑπὸ στοιχείων Α' πίνακα τὸν προσηρημένον εἰς τὸ ἀπὸ 26 Νοεμβρίου 1915 Β. διάταγμα «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ 535 νόμου περὶ ναυτικῆς στρατιολογίας», ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατά- ταξιν τῶν στρατευσίων καὶ τὰς ἐξαιρέσεις λόγῳ ἀνικανότη- τος προστίθενται καὶ τὰ ἑξῆς·

1) Κάτωθι τοῦ ἐδαφίου ὑπ' ἀριθ. 152·

152α Ὑπόπτος κατόρθους τῆς κορυφῆς τοῦ πνεύμονος κλι- νικῶς καὶ ἀκτινοσκοπικῶς βεβαιούμενος καὶ μὴ βελτιούμενος

μετὰ τρεῖς τοῦλάχιστον ἀλληλοδιαδόχους ἀναρρωτικὰς ἀδείας.

2) Κάτωθι τοῦ ἐδαφίου ὑπ' ἀριθ. 156·

156α Ἡ διπλῆ ἐξιδρωματικὴ πλευρίτις.

Εἰς δὲ τὸν ὑπὸ στοιχείων Β' πίνακα τοῦ αὐτοῦ Β. διατάγμα- τος προστίθενται τὰ ἑξῆς·

1) Κάτωθι τοῦ ἐδαφίου ὑπ' ἀριθ. 3.

3α Ἡ ἐλειογενὴς κηχεξία συνοδευομένη ὑπὸ ἀναιμίας καὶ οὐχὶ ὑπερμέτρου διογκώσεως τοῦ σπληνός.

2) Κάτωθι τοῦ ἐδαφίου ὑπ' ἀριθ. 15.

15α Οἱ ὀξείες ρευματισμοὶ τῶν ἄρθρων κατόπιν νοσηλείας ἐν τοῖς Ναυτικαῖς Νοσοκομείοις.

3) Ἐναντι τοῦ ὑπ' ἀριθ. 156 ἐδαφίου τοῦ πίνακος Α'.

76α Ἡ μονόπλευρος ἐξιδρωματικὴ πλευρίτις, κατόπιν νοση- λείας ἐν τοῖς Ναυτικαῖς Νοσοκομείοις, ἢ ἡ ἀποδραμούσα τοιαύτη παρέχουσα ἕως ὑπελείμματα κλινικῶς βεβαιούμενα.

4) Τὸ ὑπ' ἀριθ. 78 ἐδάφιον ἐν τῷ πίνακι Β' ἀντικαθίσταται οὕτω·

«Αἱ διπλαῖ καὶ ὀγκώδεις βουβωνοκῆλαι, ἢ ὀμφαλοκῆλη, ἢ κωλιονοκῆλη, ἢ ἐπιγαστρικὴ κῆλη μετρίου βαθμοῦ, ὡς καὶ ἡ μονόπλευρος βουβωνοκῆλη εὐκόλως ἀναπτυσσόμεναι καὶ συγκρα- τούμεναι διὰ τοῦ οἰκείου ἐπιδέσμου».

Εἰς τὸν αὐτὸν Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν τοῦ παρόντος δια- τάγματος δημοσίευσιν καὶ ἐκτελέσειν.

Ἐν Τατοῖῳ τῆ 7 Σεπτεμβρίου 1920.

### ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Ὁ ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν Ὑπουργός

#### Α. Μιαούλης

(9)

#### Διορθώσεις ἡμαρτημένων.

Εἰς τὸ ἄρθρον 1, στίχος τέταρτος τοῦ Β. διατάγματος τῆς 3 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. «περὶ ἐκτελέσεως τοῦ ἄρθρου 7 § 3 τοῦ νόμου 2523 περὶ ἐνισχύσεως τῶν ἀσφαλιστικῶν κινεταρισμῶν κατὰ τῶν ἐκ χαλάζης ζημιῶν», δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 230 (Τεύχος Α') τῆς 8 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. φύλλον τῆς Ἐφη- μερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἐσφαλμένως ἐξ ἐσφαλμένου χειρο- γράφου ἀνεγράφη ποσὸν δραχ. 1.249.866.55, ἀντὶ τοῦ ὀρθοῦ δραχ. 1.299.866.55, εἰς δὲ καὶ διορθοῦται.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας)

(10)

Τὸ ἄρθρον 7 τοῦ ἀπὸ 7 Αὐγούστου 1920 Β. διατάγμα- τος «περὶ ἀδειῶν ἀπουσίας ἐν τῷ Π. Ναυτικῷ», δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 191 (Τεύχος Α') τῆς 25 Αὐγούστου ἐ. ἔ. φύλλο- ν τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, στοιχειοθετηθὲν ἐ- σφαλμένως, ἀναδημοσιεύεται ὡς πραγματικῶς ἔχει·

Ἄρθρον 7. Τὸ διὰ τῆς συντομωτέρας ὁδοῦ πρὸς μετάβασιν εἰς τὸν τόπον εἰς ὃν διαβυθίσεται ἡ ἀδεια, καὶ τὸ πρὸς ἐπάνο- δον ἐξ αὐτοῦ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἀπαιτούμενον χρονικὸν διάστημα δὲν προσμετρεῖται εἰς τὸν χρόνον τῆς χορηγηθείσης ἀδείας.

Εἰς τὸ ἐδάφ. 9 τοῦ ἄρθρου 50 τοῦ ἰδίου Β. διατάγματος καὶ εἰς τὸ τέλος τούτου ἀντὶ τῶν λέξεων «εἰς τὸ πλήρωμα τούτων» ἀνάγνωθι «εἰς τὸ ὑφ' ἑκάστου τούτων πλήρωμα».

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ναυτικῶν)